**Binomul identitate-alteritate secolul al XIX-lea. Relaţiile româno-maghiare**

Aspecte regăsite în cercetarea articolelor publicațiilor vremii cu privire la tema avută în studiu

arhiva digitală

***Telegraful Român***

nr.2, anul XV, 1867, 5/17 ianuarie, p.5

http://hdl.handle.net/123456789/3459

În articolul intitulat „Natiunalismulu” și datat pe 3 ianuarie, autorul încearcă un răspuns la întrebarea „Ce e naționalismul?”. După prezentarea mai multor modele de națiuni (america, Elveția, Belgia) se ajunge cu prezentarea la situația Ungariei și a Transilvaniei unde „dacă s-au format două partide în țară, pronunțat unul împotriva celuilalt, în locul să se contopească, feudalismul a produs o luptă mai complicată” deoarece „pe când o parte luptau, suferind (românii) contra celeilalte părți (Uniunea celor trei națiuni), aceștia din urmă trebuiau să facă la tot pasul jurăminte între ele din temeré și gelozia acestora”. Așadar, se conchide, „năzuința de a suprima un numai că nu a produs efectul dorit, dar chiar și între asupritori era o neliniște și o neîncredere dovedită de jurămintele pe care și le făceau”. Imediat după momentul 1848 ni se prezintă o altă situație a *celorlalți,* ungurii și secuii căutând despăgubiri în relația cu Ungaria în timp ce sașii „au dat mâna cu cei foști asupriți” deoarece interésele lor coincideau cu cele ale coroanei și tronului. Se continuă cu o supoziție: dacă nu ar exista niciun exemplu în lume că națiunile pot să trăiască unele lângă altele într-un stat, la noi (în Ardeal) ar trebui să se facă încercarea dintâi „pentru că dacă în ceartă, dacă asuprite au reușit să subziste, cu atât mai mult nu vor putea viețui avându-se bine unele cu celelalte, oferindu-și ajutor reciproc”. Cu mare mirare, se conchide, după o raportare a naționalităților cu diferențele de culoare ale ochilor sau de statură, cum parlamentul de la Pesta se opune cursului firesc al lucrurilor. Așadar, naționalismul, „care e așa de vechi ca societatea”, e firesc și de neînlăturat, demn de considerat. De oricare parte ar fi, el trebuie respectat, întreținut

***Telegraful Român***

nr.4, anul XV, 1867, 8/20 ianuarie, pp.9-11

http://hdl.handle.net/123456789/3460

În articolul de pe prima pagină a publicației antemenționate, la rubrica de evenimente politice se publică o petiție adresată majestății sale împăratul Franz Iozef, în numele credincioșilor (de rit ortodox) prin care se exprimă o doleanță atribuită tuturor locuitorilor de etnie română de pe cuprinsul Principatului Transilvaniei. Mandatarii petiției sînt George Barițiu, și Dr. Ioan Raţiu[[1]](#footnote-0) consideră „contopirea” Principatului cu regatul Ungariei drept „fatală pentru monarhie”, dar și „ruinatoare” pentru „pururea credincioasa națiune română”. Aceaste afirmații sînt întărite de o atitudine de respingere a acestui fapt împărtășită de români cu națiunea saxonă, cu sașii, timp de 18 ani, conform celor relatate-n petiție.

În continuare, se susține că „românii sînt o națiune oțelită în curs de mai multe veacuri prin suferințe cele mai aspre”, dar cu toate acestea ei își păstrează „cu credință convingerile politice” în baza unui „instinct sănătos ce un-i părăsește” și nu i-a părăsit de-a lungul istoriei. Națiunea română un credea nici până-n acel moment în opiniile politice și naționale „predomnitore” ale Ungariei, se continuă, iar ei (românii) doresc să rămână „pentru toate timpurile în Transilvania și-n monarhia austriacă”, ungurii nedorind acestea. Se atacă unele articole din cuprinsul legii decretate la 1848. „În Ungaria din orice chestiune publică se face una națională”.

Se aduce în atenția împăratului faptul că „În toate cercurile electorale” în care românii ar fi fost siguri de majoritate absolută au întâlnit rezistența cea mai acerbă din partea maghiarilor, ajungând a fi respinși cu brutalitate. Se rezumă și amintesc unele cazuri de crimă și rănire săvârșite în anul 1861 la Lipova, Mezőkövesd (actual: județul Borsod-Abaúj-Zemplén, Ungaria) și Bözing care s-au soldat cu omorârea a 11 români, rănirea altor 23 și baterea „în mod îngrozitor” a altora (număr nemenționat). În toamna anului 1865, un episod asemănător, soldat cu uciderea prin împușcare a 9 români „între care și un preot” și rănirea altor 150 (prin împușcare ori „stâlciți în alt chip”). Fapt care, se menționează în continuare, ar explica rezultatul alegerii unui număr de doar 19 români (din 377 de membri) în „casa deputaților” pentru mai mult de 1.8 milioane de locuitori de etnie română.

p. 10 – petiția continuă cu punctul II prin care se cere sancționarea legii electorale de la 1864 și alegerea unei noi Diete a Transilvaniei. Se denunță favorizarea celorlalte „națiuni și confesiuni” conform legii electorale amintite anterior prin raportare la numărul sașilor (de zece ori mai mic decât cel al românilor), care au un număr de reprezentanți politici aproape egal cu cel al românilor. Aceștia din urmă, „emancipaţi de orice gând ascuns, egoist, însufleţiţi de adevărata iubire pentru pace şi numai pentru-ca să scape odată ţara de această stagnare, au cedat, spre paguba lor, din dreptul ce au, aşteptând ca în viitor să recunoască celelalte naţiuni ceea-ce e cu drept şi echitabil”.

Câteva rânduri mai jos, se invocă faptul că dacă progresul Transilvaniei depinde de „regularea raporturilor de stat ale Ungariei”, ruina Transilvaniei e aproape garantată, mai cu seamă că, se afirmă în continuare, Transilvania suferă din cauza încrâncenării unui mic partid, a cărui efecte nefaste ar lovi și-n emigrarea și aducerea la „sapă de lemn” a secuilor prin *siculica haereditas.*

Spre final*,* se enunță *„Cu ochii lacramatori se roga prea umilitu subsemnati sî comitentii loru, , ca Maiestatea Vostra sa scapati marele Principatu alu Transilvaniei din totala decadintia”[[2]](#footnote-1).* Ultimele plângeri („nedreptăți”) ale semnatarilor Petiției, G. Barițiu și I.Rațiu privesc

***Telegraful Român***

nr.18, anul XV, 1867, 2/14 martie, p.68

http://hdl.handle.net/123456789/3475

**„Limba română în dieta Ungariei” –** se discută pe marginea evenimentului din Dieta Ungariei în care, pentru prima dată cineva a vorbit în românește. Este vorba despre Ilie Măcelariu, fapt ca e declanșat o atitudine ostilă a celor prezenți, conform redactorului, vorbitorul fiind chiar întrerupt din expozițiunea sa. Ferenc Deak exprimându-se, în acea ședință, că un e departe timpul în care oamenii nu vor mai fi judecați după „gramatica” lor. Misiunea dietei de față fiind, se scrie în articol, „împăcarea”, or împăcarea fără toleranță nu are niciun viitor, se continuă. „Maghiarii nu vor presupune că românii căci se arată oameni iubitori de împăciuire, sunt niște oameni moi seu nisce sierbi”.

***Telegraful Român***

nr.20, anul XV, 1867, 9/21 martie, p.79

titlu: „La situatiune”

<http://hdl.handle.net/123456789/3477>

Dezbatere pe baza împărțirii Transilvaniei și a controlului ce se va face asupra ei, menționându-se chestiunea minorităților. „ Bine că zic unii, ca luptele de acum seamana cu cele de pe timpul războiului de 30 de ani, când confesionalismul juca rolul naționalismului de acum”. Există confesiuni care trăiesc în armonie unele în prezența celorlalte și asta dorim și noi cu naționalismul, „ca să ne ridicăm cu toții deasupra aspirațiilor de stârpire, de predominare și să trăim în armonia frățească pe care ne-a lăsat-o Dumnezeu respectând fiecare naționalitatea aproapelui”.

***Telegraful Român***

nr.21, anul XV, 1867, 12/24 martie, p.82

titlu: „Din comitatu Hunedoarei”

http://hdl.handle.net/123456789/3478

Semnalarea unei situații petrecute-n urmă cu câteva zile de la data articolului, după denumirea ministerului maghiar – câțiva proprietari maghiari din comitatul nostru au pornit o listă de subscripții pentru demiterea comitelui superior, Nopcea. Mai apoi, au provocat și pe unii intelectuali români pentru a-și da consensul.

***Telegraful Român***

nr.23, anul XV, 1867, 19/30 martie, p.90

titlu: „Videant Consules”

http://hdl.handle.net/123456789/3480

Nimic nu e mai nemulțumitor ca a căuta într-un trecut plin de dureri și a revoca reminiscențele acestuia. Ne-am îndatorat a da, încă de la 1437, pagini triste ale istoriei noastre. E o întrebare de-a pururea greu de dezlegat: cum poate o națiune așa de numeroasă, ca românii, ce produce bărbați fruntași care, în timpurile medievale, a dat o nobilime ca cea a Transilvaniei să rămână fără ea și să fie așa disprețuită (națiunea) în propria-i țară? Despre datoria intelighenției noastre, de a nu cădea în capcanele nobilimii vechi aristocrate.

***Telegraful Român***

nr.26, anul XV, 1867, 30 martie/11 aprilie, p.102

titlu: „Scolele nostre din Transilvania (II)”

http://hdl.handle.net/123456789/3483

Continuarea articolului început în numărul precedent și care discută pe marginea unui articol apărut în „Albina” pe aceeași temă, cu observația că în prezentul număr discuția se apleacă asupra motivului pentru care școlile noastre se află în stare deplorabilă. Se menționează abuzurile unor angajați, carea au trecut peste sfera domeniului lor și au încercat a vătăma interesele confesionale și naționale ale poporului (român). Articolul continuă cu o a treia parte în următorul număr (p.106) unde dezbaterea însemnătății autonomiei bisericești pentru români.

***Telegraful Român***

nr.32, anul XV, 1867, 20 aprilie/1 mai, p.125

titlu: fără titlu, datat Sabiiu, 19 Aprile

http://hdl.handle.net/123456789/3489

Editorial construit pe marginea următoarei poziții: „amploiații români sînt nisce corpuri congrenate, cari latiescu numai pustiirea natiunalitîței române”. Problema: nesporirea numărului angajaților români. Cauza: disparitatea opțiunilor venită din malițiozitatea unor ambițioși care confuzează pe cei mulți – imaturitatea politică a unor publiciști maghiari”.

***Telegraful Român***

nr.38, anul XV, 1867, 11/23 mai, p.149

titlu: fără titlu, datat Sabiiu, 10 Maiu

http://hdl.handle.net/123456789/3495

Editorial îndreptat asupra presei maghiare ce văd numai năluci atunci când nu le place o opinie anume, o poziție luată de către români. „Noi am da frățiescu sfatu ziaristicii maghiare peste totu, a nu se îmbuiba pre multu din ambitiunea de victoria, ci sa ia tonu conciliatoru”. Prezentarea atitudinii luate de comisarul regesc asupra chestiunii.

***Telegraful Român***

nr.45, anul XV, 1867, 4/16 iunie, p.177

titlu: Desnatiunalizarea (I)

http://hdl.handle.net/123456789/3503

nr.46, anul XV, 1867, 8/20 iunie, p.181

titlu: Desnatiunalizarea (II)

http://hdl.handle.net/123456789/3504

nr.47, anul XV, 1867, 11/23 iunie, p.185

titlu: Desnatiunalizarea (III)

http://hdl.handle.net/123456789/3505

nr.52, anul XV, 1867, 29 iunie/11 iulie, pp. 205-206

titlu: Desnatiunalizarea (IV)

http://hdl.handle.net/123456789/3510

Articol în patru părți centrat pe tema maghiarizărții cu concluzia inexistenței pericolului de maghiarizare (la data scrierii) raportat la anii din urmă, deoarece „spiritu timpului ne este de agiutoriu”, nu ne mai temem de treburi imaginare, ci de lipsa noastră de cunoștințe. Despre statutul țăranului scos din iobăgie. Românul a început să prospere. „Redezvoltarea națională se face în sânul națiunii”. Alimentând cultura noastră națională, vom clădi la apărarea noastră ca popor, împotriva căruia nicio încercare de deznaționalizare nu va răzbi.

***Telegraful Român***

nr.58, anul XV, 1867, 20 iulie/1 aug., p.229

titlu: fără titlu, datat Sabiiu, 19 Iuliu

http://hdl.handle.net/123456789/3516

„Istoria regatului unguresc joacă un rol însemnat în zilele noastre”, cu precădere cu partea medievală a acestuia. Prezentarea, pe scurt, a acestei istorii și a confluenței maghiarilor cu românii. „Să se lase de fantasmagorii nălucitoare care pot stârni ura reciprocă”.

***Telegraful Român***

nr.70, anul XV, 1867, 31 aug./12 sept., p.277

titlu: fără titlu, datat Sabiiu, 30 Augustu

http://hdl.handle.net/123456789/3528

Ziarelele maghiare se ocupă de reorganizarea țării, mai exact de proiectul ministrului de justiție cu privire la reorganizare. În acest sens, editorul ia poziție asupra foii maghiare „Kol. közl.” care opinează că forurile de apel să fie în număr de trei, împărțire în detrimentul românilor, conform editorului. „Cine ‘mparte parte-si face”.

***Telegraful Român***

nr.71, anul XV, 1867, 3/15 sept., p.281

titlu: „Două dîle prin tiera” (I)

http://hdl.handle.net/123456789/3529

nr.72, anul XV, 1867, 7/19 sept., p.285

titlu: „Două dîle prin tiera” (II)

http://hdl.handle.net/123456789/3530

Se marșează asupra culturii și importanței școlilor pentru noi, ca popor. Trecând prin Sebeș, autorul citește pe o clădire „Bildung ist Freiheit”, citat care stă la baza întregii disertații. „Poporulu nostru e poporu bunu, e unu poporu docile. Elu aru imbratisa bucurosu invietatura, candu aru vede unu zelu din partea acelora ce are sa li-o dea”.

***Telegraful Român***

nr.76, anul XV, 1867, 21 sept./3 oct., p.301

titlu: fără titlu, datat Sabiiu, 16 Sept.1867

http://hdl.handle.net/123456789/3534

Se reia tema tratată în urmă cu câteva numere, mai exact chestiunea Tribunalelor de instanță și reflectarea ei în presa tuturor părților, cu aplecare asupra „Kol. közl.” Scurtă retrospectivă din punct de vedere românesc a chestiunii în cauză de-a lungul anilor. „Românii, nu numai în Transilvania, ci și în Ungaria, nu mai pot fi tratați ca element neconsiderabil”. Ei, care cu puterile lor au contribuit la prosperitatea comună a statului…

***Telegraful Român***

nr.78, anul XV, 1867, 28 sept./10 oct., p.309

titlu: fără titlu, datat Sabiiu, 27 Sept.

http://hdl.handle.net/123456789/3536

Reiterarea temei justiției anterior menționate din prisma imputării celorlalți care susțin existența unui „fanatism național” în ceea ce privește justiția sau dreptatea.

***Telegraful Român***

nr.103, anul XV, 1867, 24 dec. 1867/5 ian. 1868, p.407

titlu: În ajunulu Craciunului

http://hdl.handle.net/123456789/3561

*Pe pământ voie bună între oameni*, motto-ul editorialului construit pe scurt asupra acestei idei raportate la „însemnata idee a egalei îndreptățiri” în fața știrilor tot mai numeroase din presa timpului despre producția de arme în țările europene.

***Telegraful Român***

nr.104, anul XV, 1867, 31 dec. 1867/12 ian. 1868, p.411

titlu: La finea anului

http://hdl.handle.net/123456789/3562

Scurtă retrospectivă a anului și a mișcărilor politice și/sau războinice din jur cu mențiunea rezistenței pasive a maghiarilor care n-au pus pe tapet chestiunea egalității popoarelor, trenând-o mai degrabă.

***Telegraful Român***

nr.3, anul XVI, 11/23 ian. 1868, p.9

titlu: Revista dîualistica

http://hdl.handle.net/123456789/3566

Reproucerea unui articol apărut în Hermannstadt Zeitung conceput de un emigrant maghiar la Paris, Daniel Irányi. Acesta tratează mai multe subiecte importante ale vremii, inclusiv își exprimă dorința de a li se ușura soarta sașilor și românilor în Transilvania și că ar trebui pusă mai multă sârguință în elevarea spirituală și materială a românilor.

***Telegraful Român***

nr.9, anul XVI, 1/13 feb. 1868, p.33

titlu: Inimicii nostri

http://hdl.handle.net/123456789/3572

Editorial construit în jurul unor acuze aluzive (cuvintele „maghiar” sau „maghiari” lipsesc) la cei ce refuză principiile egalei îndreptățiri. Inamicii noștri fiind identificați în: „ambiție, prin mama sa, ignoranța și fratele dintâi, egosimul”. Mai încolo, **în nr.13, 15/27 feb, p.49**, articolul „Politica faptelor”, aluziile devin acuze fățișe, maghiarii fiind considerați interesați doar de privilegiile nobilimii sale, în detrimentul tuturor națiunilor din jur, ce-și cer egala îndreptățire – românii, sârbii, sașii, fiecare cu „egala sa îndreptățire”

***Telegraful Român***

nr.25, anul XVI, 28 mart/9 apr. 1868, p.97

titlu: Publicarea legiloru

http://hdl.handle.net/123456789/3588

Se redă cititorilor cazul unui membru de frunte al Dietei Ungariei (nu i se dezvăluie numele) ce s-a ridicat împotriva pretențiilor naționalităților susținându-și atitudinea prin faptul că-i îndeajuns că britanicii, francezii, prusacii își publică legile lor în limbile naționalităților. Acestea fiind astfel, editorul consideră util a relua în scris deviza regilor Ungariei neezitând să facă o comparație între cultura și literatura imperiilor amintite de membrul dietei și cea maghiară unde limba nu are nimic pentru a deveni un bun comun general încât cineva să fie atras în a o învăța. Singurele romane ale lui Jokái și Josika nefiind suficiente pentru asta.

***Telegraful Român***

nr.88, anul XVI, 27 oct/8 nov 1868, pp.348-349

titlu: O revista interesanta

http://hdl.handle.net/123456789/3652

Redarea unor fragmente din articolul „Ungurii și românii”, apărut inițial în ziarul „Românul” și care este o replică la poziția gen. Klapka în „Szazadunk” („maghiarii sînt înconjurați de inamicii ei români din partea orientului; românii vor cere ajutor de la Sankt Petersburg pentru a cuceri pământurile maghiare până la Tisa”).

***Telegraful Român***

nr.43, anul XVI, 30 mai/11 iunie 1868, p.169

titlu: Pronunciamentulu

http://hdl.handle.net/123456789/3606

Redarea unei scrisori primite de un citititor de la țară, zona Târnavelor, care se adresează redactorului Telegrafului cu doleanța de a ști dacă se sărbătorește sau nu ceva de 3/15 mai deoarece acesta aflase pe larg despre evenimentele din jurul datei antemintite, 1848, doar din „Gazeta de Transilvania”, în timp ce în Telegraf nu s-ar fi menționat nimic. „Unii serbează și alții nu, să scim și noi... Românul doar dreptatea o cere”. O parte din maghiari, în adunările private, ne asigură de același lucru, dar se fac foc dacă îndrăznim să avem o pretenție cât de modestă. Redactorul îi răspunde autorului scrisorii și redă textul pronunțiamentului de la 1848 spre cunoaștere cititorilor și pentru a ne înțelege interesele.

***Telegraful Român***

nr.55, anul XVI, 11/23 iulie 1868, p.216

titlu: Politica practica în „Kolosvári Közl”

http://hdl.handle.net/123456789/3618

Comentarea și redarea luării de poziție a ziarului maghiar „K.K.” cu privire la un articol al „Telegrafului”. Ziarul maghiar e deranjat de anumite „repriviri istorice” – începerea istorisirilor noastre cu cucerirea lui Traian, amintirea oficiosului românesc a Unio Trium Natiorum, „ca și cum ea ar fi ținut în jug pe români”. De ce menționăm doar reacția nobililor asupra românilor, când faptul a avut o amploare europeană? Comentarea celor exemplificate din K.K., finalizare pașnică editorial.

***Telegraful Român***

nr.86, anul XVI, 20 oct/1 nov 1868, p.340

titlu: Cestiunea nationalitatiloru

http://hdl.handle.net/123456789/3650

Presa vieneză n-a trecut cu vederea chestiunea în cauză, se relatează la începutul articolului, ci a profitat de ocazie pentru a face anumite remarci sarcastice față de procedura transleitanică. Un exemplu, redat și-n Telegraf, mania traducerilor în maghiară și necesitatea unor „traducători portativi”.

***Telegraful Român***

nr.89, anul XVI, 31 oct/8 nov 1868, p.352

titlu: La cestiunea nationalitatiloru

http://hdl.handle.net/123456789/3653

Scurtă prezentare a dezbaterilor pe secțiuni a chestiunii naționalităților în Dieta Ungariei, cu citare a articolului din nr.86. Secțiunea VI, Babeș și Pușcariu au adus argumente principale în chestiunea-n cazuă, iar în secțiunea VII, sârbul Miletics sprijinit de Mocioni au ridicat problema drepturilor naționalităților. Menționarea principiilor adoptate în dieta cu pricina, după „Albina”.

***Telegraful Român***

nr.103, anul XVI, 19/31 dec. 1868, p.417

titlu: Romanii sî pusetiunea loru.

http://hdl.handle.net/123456789/3667

Expozeu pe două numere a poziției românilor din Transilvania de-a lungul timpului. Se expun idei precum: libertatea românilor a fost șteasrsă abia după ce Ungaria a împrumutat de la nemți feudalismul. Kossuth un simplu avocat, fără cunoștințele învățămintelor din trecut, geografice și etnografice, interne și externe, încurajat de disperarea națiunii din care ieșise, vrea să creadă și să facă pe alții să creadă că dincolo de Pojon, de Mohacs, se poate bate lumea cu scânduri și având puterea-n mână, să facă ce vrea. Szechenyi fusese moderat, măcar, dar niciunul n-a oferit o libertate adevărată

***Telegraful Român***

nr.104, anul XVI, 22 dec. 1868/3 ian. 1869, p.422

titlu: La cestiunea nationalitatiloru (urmare)

http://hdl.handle.net/123456789/3668

Continuarea expozeului din numărul anterior. Comparația situației din monarhie cu cea a Europei, pacea e falsă atâta timp cât „recerintiele diverseloru elemente” nu se vor satisface. Motivul disertației: demonstrarea dreptei egalități cu ceilalți. Un sfat: să nu ne negăm conduita noastră de secole, care prin toate transformările a fost numai una – egala îndreptățire, de la care s-au abătut aristocrații. „Pusetiunea” noastră e lupta constituțională pe care niciun român nu o va nega.

***Telegraful Român***

nr.3, anul XVII, 9/21 ian. 1869, p.9

titlu: Reflessiune

http://hdl.handle.net/123456789/3819

Dezbatere pe tema atitudinii luate de „Kolosvári Közlöny” în nr.7 cu privire la articolul „Romanii sî pusetiunea loru”. Mai exact, editorul se rezumă la a reda un singur pasaj din articolul ziarului maghiar în care autorul a susținut că „românii au venit din altă parte”, deranjat, totodată, de faptul că-n articolul dezbătut în K.K., autorul din Telegraf menționa că românii au adus spiritul democrației din Italia argumentând că feudalismul a fost un progres în dezvoltarea umanității. Continuarea reprezintă poziția editorului față de toate acestea, cu recomandarea acestuia de astâmpărare, din partea colegilor clujeni, căci doar așa vor aprecia morala învățăturilor din „cartea cea mare a lumei” și că istoria se scrie pentru toți, nu pentru unii doar.

***Telegraful Român***

nr.7, anul XVII, 23 ian./4 febr. 1869, p.25

titlu: Foile unguresci despre români

http://hdl.handle.net/123456789/3823

Scurt editorial despre aplecarea foilor maghiare asupra purtării românilor față de pregătirile dietale. Autorul se abține de la dispute cu foile maghiare (menționat doar *Hozánk*), în schimb amintește de componența majoritară a gardiștilor patriotici și voluntari din perioada 1848/49, majoritar români, care au luptat pentru și alături de maghiari în schimbul unor simple promisiuni.

***Telegraful Român***

nr.9, anul XVII, 6/8 feb. 1869, p.41

titlu: Caus’a româniloru din Transilvani’a

http://hdl.handle.net/123456789/3827

Scurt editorial despre cauza amintită, în dezbatere de 3 ani, conform autorului. Se reiau pozițiile și motivațiile românilor și se menționează, spre final, că dieta Ungariei a vătămat toate naționalitățile, că noi nu ne-am făcut iluzii deoarece „amu sciutu cu cine avemu de a face”, ne-am indignat de purtarea majorității maghiare din dietă și de orbirea presei maghiare, dincolo de ea. Consideram irațional ca-ntr-un stat atât de divers ca cel din care facem parte cu toții, să se pună lacătul pe gură celor mulți.

***Telegraful Român***

nr.20, anul XVII, 9/21 martie 1869, p.77

titlu: Partidele politice

http://hdl.handle.net/123456789/3828

Scurt editorial asupra amenințărilor potențiale pentru români din partea partidelor politice. Niciun pericol nu e așa de mare pentru o națiune ca cel din sânul ei, se susține. „Sa luâmu chiaru pre natiunea magiara sî noi trebuie sa ne inspaimentâmu de purtarea partidelor in sinulu ei sî sa cugetâmu ca la ce sfersîtu potu duce”.

***Telegraful Român***

nr.33, anul XVII, 27 aprilie/9 mai 1869, p.130

titlu: De ce reu patimimu?

http://hdl.handle.net/123456789/3849

Reiterarea proastei înțelegeri a mesajelor și intențiilor românilor de către ceilalți. O neînțelegere manifestată și acum între cei douăzeci și doi de deputați români la dieta din Pesta, „provine din o ambitiune cerbiciósa si acesta mai departe din dorintia de a fi cine va capu de partida sî a face programe natiunale in cele mai multe casuri nerealisabile”.

***Telegraful Român***

nr.42, anul XVII, 29 mai/10 iun 1869, p.176

titlu: La cestiunea nationalitatiloru

http://hdl.handle.net/123456789/3858

Revizuirea amendamentului cu privire la chestiunea naționalităților a stârnit o intensă polemică în dieta din Pesta, susține autorul articolului încă de la început. Tratarea acestei stări de facto se face doar sub raportul indignării manifestate din partea maghiarilor. Autorul invocă exemplul Elveției, alături de cel al Angliei. Acesta dă de înțeles că jurnalele maghiare cultivă spaima maghiarilor asupra întregii probleme sub o lumină nefavorabilă. Care e motivul lor? „Daraburirea tierei”.

***Telegraful Român***

nr.48, anul XVII, 19 iun/2 iulie 1869, pp.199-200

titlu: Respunsu la atacurile cor. ce se dîce dela Pest’a a „Romanului” din Bucuresci

http://hdl.handle.net/123456789/3864

Articol semnat „redactorulu Tel.Rom” pe 4 coloane cu privire la o luare de poziție a redactorului la o corespondență particulară a oficiosului „Românul” din București, datată din Pesta, 1869. În fragmentul redat și-n Telegraf, autorul corespondenței în cauză denigrează ziarul Telegraful și pe redactorul ei susținând că e unul din cele mai puțin citite publicații din Transilvania și că nu reprezintă opinia tuturor românilor din Transilvania. „Acesta fóia, se intielege, ca - cá organu alu Présântiei Sele – nu póte fi decât magiaróna”. Autorul citatului de unde a fost extras fragmentul din Tel. se semnează X, ni se spune. Redactorul Tel. își începe expozeul făcând aluzie la atacurile săvârșite la un bal mascat unde autorul, de rușinea faptei sale, se ascunde sub o mască, apoi îi răspunde punctual fiecărei acuze din fragmentul redat publicului.

Chestiunea continuă în nr.57, 20 iul/1 aug 1869, p.235, unde sus-numitul X atacă pe mitropolitul Șaguna și pe redactorul Telegrafului cu denigrări diverse. De data aceasta, expozeul începe printr-o raportare la situația evreilor din perioada Vechiului Testament.

***Telegraful Român***

nr.50, anul XVII, 26 iun/8 iulie 1869, p. 207

titlu: La dîuariele unguresci

http://hdl.handle.net/123456789/3866

Scurt editorial cu privire la practica ziarelor maghiare, conform autorului, de a ataca pe români de fiecare dată când chestiune îi privește pe aceștia din urmă. Ziaristica și lumea maghiară, cu totul, nu se poate considera a fi la egal cu națiunile europene ce dau tonul în politică, se spune-n articol. Spre final se introduce fabula sirianului și a cămilei care, într-un moment de rătăcire, atacă pe cel ce-o călărește, fabulă redată în continuarea ideii ce redă propagarea limbii germane și a germanizării în zona maghiară.

***Telegraful Român***

nr.76, anul XVII, 25 sept./7 oct 1869, pp.321

titlu: O cestiune insemnata

http://hdl.handle.net/123456789/3892

Scurtă reacție după vizita ministrului Eötvös József în Transilvania și vizitarea școlilor românești din zonă. Legea de instrucțiune publică „amenintia cu infiintiare de scóle comunale” care, în opinia autorului, sub comenduire maghiară vor înlesni maghiarizarea românilor ce vor avea învățători unguri. Ar fi mult mai folos pentru noi dacă am lăsa deoparte „intentiunea *ascunsa”* a legii.

***Telegraful Român***

nr.87, anul XVII, 2/14 nov. 1869, pp.365

titlu: Meditatiuni politice. I.

http://hdl.handle.net/123456789/3903

nr.89, anul XVII, 9/21 nov 1869, p. 374

titlu: Meditatiuni politice. II.

http://hdl.handle.net/123456789/3905

nr.91, anul XVII, 16/28 nov 1869, p. 382

titlu: Meditatiuni politice. III.

http://hdl.handle.net/123456789/3907

nr.93, anul XVII,23 nov/5 dec 1869, p. 390

titlu: Meditatiuni politice. IV.

http://hdl.handle.net/123456789/3909

nr.96, anul XVII, 4/16 dec 1869, p. 403

titlu: Meditatiuni politice. V.

http://hdl.handle.net/123456789/3912

Este greu să scrii istoria unui popor, dar de 100 de ori mai greu e să o faci, e fraza cu care se începe articolul prezent. Sunt cauze în viața națiunilor, ca cele de acum, când un popor se dezvoltă în împrejurări deosebite cu rapiditate.Liberalism și libertate sînt cuvinte ce se pronunță de mulți pe toate străzile, în comparație cu cei ce vor vor azi sclavia. Vina nu e de căutat la cei puțini, ci la cei ce vor libertate și nu și-o câștigă. Mulțimea orbecăie și ascultă de unul și altul, fără a ieși din negură „atunci nu i remâne alt a decâtu seu sa se dea prinsa in mânile unui seu unoru tirania, ce au sciutu pândi momentulu”. În perioade absolutiste și când o națiune e privată de dreptul de exprimare nu rămâne alltă rezolvare decât rezolvarea prin petiții, mod „deprimantu si umilitoriu”, se susține în ultima parte a articolului.

***Telegraful Român***

nr.103, anul XVII, 28 dec. 1869/9 ian. 1870, p.410

titlu: Natiune, natiunalitate

http://hdl.handle.net/123456789/3919

De la debutul textului, autorul lămurește cititorii că nu se va ocupa cu definirea celor două concepte, ele fiind demult stabilite, în schimb se concentrează asupra modului în care sînt percepute naționalitățile susținând că germanii, la fel ca maghiarii, preluându-le exemplul, practică indiferentismul național numindu-i fanatici pe toți naționaliștii. Cei ce vor să fericească omenirea greșesc atunci când combat ce e mai firesc în sânul ei, se transmite cititorilor. Conchide că toate prejudecățile ce planează asupra românilor vor dispărea iar cei ce le-au aruncat, se vor rușina.

***Telegraful Român***

nr.12, anul XVIII, 8/20 feb. 1870, p.45

titlu: Dóue cestiuni intr’un’a

http://hdl.handle.net/123456789/3931

Mic editorial în care se amintește de mâhnirea întâmpinată în dieta din Pesta, din 12/14 februarie, cu privire la stabilirea bugetului teatrului națiuonal de acolo care a atins și chestiunea delicată a naționalităților. De când tot citim în foile maghiare despre egala îndreptățire a tuturor și încă o așteptăm... „Despretiu, respingere respira cuventârile multimei deputatiloru magiari sî sasi in decursulu desbaterei pârtiei de bugetu, privitória la subventiunea teatrului, incâtu acést’a atinge pre români, pre cându ací éra loculu cá se vedemu apropiare sî interesu de a mulcomí sî temerile, ca intre unii sî aceia-si fii ai patriei domnesce instreinare”. Cea mai mare indignare, susține autorul, se află-n cuvintele deputatului Brașovului, Wächter.

***Telegraful Român***

nr.70, anul XVIII, 3/15 sept. 1870, pp.277-278

titlu: Limb’a romana si instructiunea legei scolastice in Ungaria (prima parte)

http://hdl.handle.net/123456789/3989

nr.71, anul XVIII, 6/18 sept. 1870, pp.281

titlu: Limb’a romana si instructiunea legei scolastice in Ungaria (ultima parte)

http://hdl.handle.net/123456789/3990

Proiectul instrucțiunei școlare spune că atât școlile de gimnaziu, colegii, preparandiile școlile comerciale și civice unde limba de predare nu e limba maghiară să existe obligativitate studierii limbilor maghiară și germană, iar unde limba de predare e maghiară, obligativitate doar pentru limba germană. Până când vom fi siliți să primim astfel de comenzi, se întreabă autorul. „Unde-i fratietatea, unde-i dreptate sî egalitatea in patri’a nostra comuna?”. Și cine ne garantează nouă că dacă școlile noastre vor intra pe mâna regimului, profesorii și învățătorii nu vor fi înlocuiți cu unii de etnie maghiară?

***Telegraful Român***

nr.5, anul XIX, 17/29 ian.1871, pp.17-18

titlu: Din Ungari’a

http://hdl.handle.net/123456789/4027

Editorial construit în jurul evenimentelor politice ale vremii, războiul franco-prusac, dar cu aplecare asupra pactului între nemți și unguri. Se continuă cu câteva considerații despre Ungaria – pact încheiat pe socoteala independenței naționalităților, toata silința ungurilor de a se înălța la nivelul civilizațiilor moderne e paralizat în cel mai funest mod, poporul e în întuneric și neștiință, „in legislatiunea Ungariei e aprope de unu chaosu inspaimantatoriu”. De când există, poprul maghiar își caută punctul de gravitație în țări străine, se conchide spre final.

***Telegraful Român***

nr.17, anul XIX, 28 feb/12 martie 1871, pp.65-66

titlu: In cestiunea bisericei „Stei Treimi” din Brasiovu

http://hdl.handle.net/123456789/4039

Editorial-răspuns la unele remarci malițioase din „Elenör”, malițios la rându-i. În ziarul maghiar, nr.169 din 3 martie, ni se spune, apare un articol semnat Csávolszky cu privire la biserica în cauză. O atitudine care nu e pe placul editorului nostru ce, încă de la început subliniază, „La atâta nu s’au inaltiatu inca nici jidanulu de la *Pester-Lloyd,* nicifratele seu de la *N.F. Lloyd”.* Scopul lui Csávolszky ar fi fost acela de a seduce opinia publică atunci când afirma că românii n-ar fi fost adevărații fondatori ai bisericii, ci au fost numiți astfel exclusiv de greci. Spre lămurire, chestiunea e înfățișată-n detaliu în nr.18 al ziarului, pp.69/70 din 4/16 martie 1871, articolul „Romanii si Pseudo-Grecii din Brasiovu”.

**În nr.20 din Telegrafulu Romanu, 11/23 martie 1871, p. 77 se menționează în cadrul rubricii „Revista diuaristica” de un articol din ziarul ieșean „Secolulu”, denumit *Politic’a jidovésca* unde, după spusele autorului din Telegraf, evreii și-ar fi concentrat atenția spre Austro-Ungaria și, cunoscând mărul discordiei dintre maghiari și români, se încearcă învrăjbirea celor două etnii.**

***Telegraful Român***

nr.56, anul XIX, 15/27 iul. 1871, p.221

titlu: O observare.

http://hdl.handle.net/123456789/4079

Ne place să ne fălim cu numele străbunilor nostru, dar trebui să-i urmăm în seriozitate, o calitate care ne lipsește. Politicienii noștri să nu mai cultive ideea conform căreia jumătate din existența noastră să o „jertfimu unguriloru, seu croatilor, seu nemtiloru”, ci să ne jertfim nouă, înainte de toate.

***Telegraful Român***

nr.1, anul XX, 1/13 ian. 1872, pp.1-2

titlu: Anulu nou!

http://hdl.handle.net/123456789/4131

Editorial de început de an care se focalizează, în primă fază, pe întoarcerea privirii asupra trecutului românilor, apoi aduce în temă o realitate fățișă – războiul franco-prusac, mișcările de populație și tot ce a adus acesta. Spre final, se concretizează un apel, miza articolului – românii din Austro-Ungaria, „precum sî cei-lalti” care au rezistat vicisitudinilor, sînt chemați să împiedice ciocnirea celor două rase ce „se gramadescu totu mai tare spre rasaritulu de media-dî alu Europei” (apetitul Germaniei de a se extinde, după câștigarea războiului și pericolul slav, de cealaltă parte).

***Telegraful Român***

nr.2, anul XX, 6/18 ian. 1872, pp.5-6

titlu: Câteva cuvinte la unele motive de ale passivitâtiei.

http://hdl.handle.net/123456789/4132

„Gazeta Transilvaniei” publică un discurs ținut de George Barițiu cu privire la mărul discordiei dintre românii transilvăneni și cei din țară – activismul sau pasivismul purtat de primii în Austro-Ungaria față de maghiari și tratamentele lor aplicate românilor. Fragmente sînt redate și în Telegraf, comentate de redactorul ziarului. Acesta spune, într-un pasaj, „Magiarii, deca plutescu astadi in undele nemtiesci, o facu constrinsi de interesele loru natiunali, pre care ei nu le sacrifica unoru imaginatiuni intunecate, ci pre lânga tote pusetiunea loru cea precaria între elemente straine cauta sa-si mantuie esistinti’a. Deca gresiescu ei in combinatiunile loru fatia cu noi românii, noi trebuie sa le deschidemu ochii, dara sa nu ii injurâmu, seu sa ne mintimu noue insîne ce-va cu niscari vorbe nedemne sî de muieri cu minte, cu atâtu mai putienu de barbati sî inca politici”.

***Telegraful Român***

nr.10, anul XX, 3/15 feb. 1872, pp.37-38

titlu: Despre memorialulu deputatiloru ardeleni

http://hdl.handle.net/123456789/4166

Reacție cu privire la memorialul trimis de deputații ardeleni din dieta Ungariei către contele Lónyay în care se statuează faptul că Ardealul prezintă anumite specificități și o situație atipică în fața măsurilor ministeriale recent adoptate. Dacă Pesti Napló încuviințează cuvânt cu cuvânt toate punctele memorialului, „noi inse ne aflâmu in ele reflecssulu nesuielei din tempii antemartiali, sî nu aflăm nicio iota din tempii nostri, sî ai spiritului de statu modernu”, căci deputații ce-au depus memorialul, se continuă, au scopul de a susține în sistemul politic trei națiuni și patru religii, adică a rămâne în „noroiulu celu vechiu” al legislației ardelene. Discuția se extinde și-n numărul următor, editorialul „Iéra despre memorialu”, 6/18 februarie 1872, p.41 unde se expune și opinia ministrului Deák Ferenc (*voi ne veți mai da mult de lucru,* cu privire la maghiarii din Ardeal), memorialiștii sînt priviți tot mai circumspect, considerați egoiști, se face apel la români să iasă din indiferentismul mahomedan...

***Telegraful Român***

nr.29, anul XX, 9/21 aprile 1872, pp.113-114

titlu: Semne nóue

http://hdl.handle.net/123456789/4185

Articol cu privire la recent apăruta teoria rösleriană și câteva interpretări șăgalnice ale redactorului până la momentul serios în care se constată cum unele „foi politice a câroru tendintie suntu destulu de cunoscute”, preiau și publică aceste studii, împreună cu câteva foi germane (Siebenburgishe Wohenblatt titrează articolul său cu privire la chestiunea în cauză Träume und Gesichte, *Visuri politice și istoria*, tradus de red. Telegrafului). Ultima propoziție implică un avertisment adresat maghiarilor, „sa nu próvoce asuprasi cu tempulu vre-unu Mohacs moralu in o editiune moderna”

***Telegraful Român***

nr.52, anul XX, 29 iun/11 iul. 1872, p. 205

titlu: „Pester Lloyd” sî passivitatea.

http://hdl.handle.net/123456789/4208

Comentarea poziției pe care ar fi luat-o ziarul Pester Lloyd cu privire la conferința națională a românilor de la Alba-Iulia din urmă cu câteva zile de la apariția acestui editorial. În articolul cu pricina se comentează asupra bunei cristalizări a referințelor interne ale statului în ceea ce-i privește pe croați, sârbi și sași aruncându-se anatema asupra românilor care ar sta mânioși, deoparte, urmându-și politica lor pasivă. „Este o a dou’a natura a unoru conlocuitori, cari, prin unu usu=abusu indelungatu, nu-’si potu intipuií altu-feliu asigurata esistenti’a loru, decâtu prin incalecarea româniloru”.

***Telegraful Român***

nr.59, anul XX, 23 iul./4 aug. 1872, pp.232-233

titlu: Unu semnu.

http://hdl.handle.net/123456789/4215

În loc de editorial se redă integral un articol favorabil părerii și poziției Telegrafului, apărut în jurnalul „Patri’a” din Pesta. În articolul din oficiosul pestan, se conchide prin ”Nemicu in lume nu ni-aru causa o bucuria mai mare sî mai sincera, decâtu o impacaciune sî adeverata infratire între magiari sî români”. După redarea articolului, redactorul Telegrafului subliniază prin două scurte fragmente că acesta e un semn de întâlnire cu pretențiile noastre, dar că un cuvânt greu va avea și bunul simț al celor din congres asupra acestei necesități de care „ a se fi convinsu insusi regimulu”.

***Telegraful Român***

nr.62, anul XX, 3/15 aug. 1872, p. 244

titlu: fără titlu, coloana de mijloc

http://hdl.handle.net/123456789/4218

Redarea integrală a unui articol din „Kelet”, tradus și sub titlul „Corifei români” unde poartă o disertație pe tema necesității existenței unei adunări generale sau a unui congres pentru a scoate națiunea din haosul politic în care se află, a o elibera din ghiarele „câtoru-va corifei fâra consciintia sî a o readuce in randurile celor-lalti cetatieni ai patriei, ca combatanti, pentru eluptarea drepturiloru loru sî ca cospriginiatori în suportarea sarcineloru statului”

***Telegraful Român***

nr.1, anul XXI, 3/15 ian. 1873, pp. 1-2

titlu: La 1 ianuariu 1873

http://hdl.handle.net/123456789/4293

Editorial complex cu punct de pornire în jurul spuselor lui Joshua Giddings cu privire la sclavagismul din SUA, idei continuate de redactorul Telegrafului despre situația din Austro-Ungaria, chestiunea naționalităților, confesionalism etc.

***Telegraful Român***

nr.2, anul XXI, 7/19 ian. 1873, p.5

titlu: Sa dispara nemultiamirile

http://hdl.handle.net/123456789/4294

Pare că e o mână nevăzută ce conduce afacerile țărilor noastre, e aluzia cu care se începe un articol de primă pagină cu privire la nemulțumirea românilor față de alegerile și agitațiile din jurul alegerilor electorale recente.

***Telegraful Român***

nr.9, anul XXI, 1/13 feb. 1873, p.33

titlu: Insinuâri

http://hdl.handle.net/123456789/4301

Unele foi săsești au început să se insinueze la maghiari, se relatează la începutul scurtului editorial. Toate acestea în contrapondere cu atitudinea șașilor față de români și cu declarațiile lor, printre ele cea care susține că maghiarii vor nimicirea totoală a românilor. Articole de fond din Kronstäter Zeitung caută reînnoirea amiciției „celei vechi cu carea sa se reinaugureze er’a cea vechia carea pusu bas’a stârei culturali a tierei din tempurile gasite de generatiunea presenta”.

***Telegraful Român***

nr.80, anul XXI, 4/16 oct. 1873, p.299

titlu: fără titlu

http://hdl.handle.net/123456789/4373

Față de pretinsa criză din Ungaria, jurnalul maghiarilor lonyaiști, „Reform”, publică un articol de lamentare despre lipsa simpatiei maghiarilor față de toată lumea, slăbiciunea și singurătatea lor, judecata slabă în raport cu naționalitățile ș.a.m.d., redat, tradus, în Telegraf.

***Telegraful Român***

nr.103, anul XXI, 23 dec. 1873/ 4 ian.1874, pp.313-314

titlu: Sabiiu 22 Decembre

http://hdl.handle.net/123456789/4396

În jurul întrebării „Cu ce vom colinda noi Crăciunul?” se cristalizează o serie de situații de fapt ale momentului, printre ele e menționată suspiciunea cu care e privit românul sau sârbul în interiorul Dietei atunci când îndrăznește să afirme că o atare lege are unele puncte slabe. Colinda noastră ar viza înlăturarea tuturor acestor piedici ale bucuriei sărbătoririi Crăciunului.

***Telegraful Român***

nr.104, anul XXI, 30 dec. 1873/ 11 ian.1874, pp.315-316

titlu: Natiunalitatea magiara in comitatulu Unedórei

http://hdl.handle.net/123456789/4397

Sub acest titlu a apărut în ziarul Vasárnapi Ujság un articol ce privește corespondența purtată de inspectorul școlar districtual L. Rethi despre componența maghiară și folosirea limbii maghiare în comitatul amintit. Inspectorul venise-n comitat în urmă cu câteva luni, tânguindu-se apoi că dintre 190.000 de locuitori, abia 8 mii mai vorbesc limba maghiară. Se întoarce-n istorie cu povestea și susține că în perioada arpadiană ar fi locuit mai mulți unguri decât români în zonă, dar că au fost românizați ulterior și că-n comuna „Silvasiulu-superioru” dl.Rethi ar fi aflat că populația de acolo nu știe o boabă de maghiară, dar ar fi de origine maghiară și că se numesc pe sine *scithei.* Critică dură a redactorului Telegrafului în fața celor susținute de inspector.

***Telegraful Român***

nr.2, anul XXII 6/ 18 ian.1874, pp.5-6

titlu: Sabiiu, 5 ianuariu

http://hdl.handle.net/123456789/4399

Scurt editorial pe tema noii împărțiri a regatului Ungar, cu neliniștile și comentariile de rigoare din partea redactorului. „Se vede că unora le e frică că acesta nu va duce cu succes maghiarizarea din centru spre margini”. Nimeni nu-și bate capul cu facilitarea administrației, importante în chestiunea de față, „fia-care din partea sea cugeta numai cum aru trage toti carbunii la ól’a sea”. Un stat trebuie să fie o asociere stabilă a cetățenilor.

***Telegraful Român***

nr.17, anul XXII 28 feb/12 martie 1874, p.65

titlu: La politic’a nóstra natiunale. I

http://hdl.handle.net/123456789/4415

După un scurt excurs pe tema tiraniei, se introduce ideea conform căreia un simptom tiran a început să se insinueze și în interiorul națiunii noastre. Existența apatiei și a indiferentismului de-a lungul națiunii, apoi întrebarea: Deputații din dieta Ungariei? Ba inventează proiecte demne de cenzurare de către un profesor de stilistică, nicidecum acte de stat, „câci ce va se dica a lua în *considerare* pre natiunea româna, fâra de a spune cum, in ce casuri anumitu sî apoi pre lângă acest a cându vinu cestiuni vitali pre tapetu ce va se dica a tace ca pescii sî spre a pune corona ignorantiei a vota cu inimicii intereseloru române?”. Ce au făcut strămoșii noștri pentru binele general al națiunii noastre să fie ignorat tocmai acum? e întrebarea de final a primei părți. Parte a a doua din nr.18 privește situația Italiei față cu Metternich și figura profetică a lui Garibaldi în tot eșafodajul istoric al acestei țări. Pe final se dă exemplul Ungariei ce, sub presiunea fraselor seducătoare, se scrie, ale lui Kossuth parcurge drumul de la libertatea cea mai de invidiat la trântirea ei la pământ în catastrofele de la Șiria (austriacii au executat 13 generali maghiari participanți la revoluția din 1848-49; Pacea de la Șiria) și Sibiu, ca să tăcem față de celelalte calamități ce au parcurs țara de-a curmezișul. Ungaria cea trează, Ungaria lui Deák, moderată și cumpătată spre un nou început. Avem exemple destule în istoria recentă a popoarelor pentru a nu cădea în eroare. Partea a treia introduce, spre final, următoarea plângere: „Magiarii d.e. nu voru veni nici cându ca sa ne complimenteze sî sa ni roge sa ne urcâmu pre scar’a ierarchica a administratiunei politice sî judiciale, ci acolo trebuie sa cautâmu a ne avanta noi”.

***Telegraful Român***

nr.10, anul XXIII 2/14 feb 1875, p.37

titlu: Sabiiu 1 februariu

http://hdl.handle.net/123456789/4511

Chestiunea românească pusă prea puțin pe tapet în dieta Ungariei de-a lungul timpului. Comparat cu sașii, aproximativ în aceeași situație cu noi, românii nu beneficiază de alt fel de sprijin, cum fac sașii („Bismark cu tota Germani’a, la spatele loru). „Reflessiunile aceste nu suntu recrimatiuni”, se continuă, „suntu unu oftatu durerosu” în fața evenimentelor noi (discuțiile din parlamentul Ungariei dintre Deák și Tiszá), ce ne vor îngropa și mai tare-n nepăsare, susține redactorul Telegrafului.

***Telegraful Român***

nr.13, anul XXIII 13/25 feb 1875, pp.49-50

titlu: Românii din Transilvani’a

http://hdl.handle.net/123456789/4514

Semnalarea apariției volumului omonim, semnat de Ladislau Vaida, fost filo-maghiar la 1848, actual nesusținător al politicii purtate de maghiari de atunci până-n 1875. Cartea face o expunere a tuturor calamităților ce „au înduratu românii din partea magiarilor de atunci și până adi”. Combate dieta de la Cluj, legea naționalităților, de care dispun doar maghiarofonii. Două popoare mici amenințate cu absorbția în rândul națiunilor mai mari din jur, dacă se despart unul de celălalt; susținerea încurajărilor reciproce.

***Telegraful Român***

nr.14, anul XXIII 16/28 feb 1875, p.53

titlu: Sabiiu 15 Februariu.

http://hdl.handle.net/123456789/4515

Editorial ce debutează cu expunerea unei fapte atribuite generalului Bem care, întors în Transilvania, în primele lui ale lui 1849, ar fi văzut toți temnițele de aici ticsite de români și-ar fi aplaudat ironic zicând: Așa vreți să-i câștigați pe români? Alegorie la indignarea românilor față de jurnalistica maghiară ce speculează orice ocazie, cât de mică, „spre a vatema simtiemintele patriotice ale româniloru in modulu celu mai ofensatoriu. Chestiunea în cauză: acordarea unei subvenții de 6000 de florini de către români gimnaziului românesc din Brașov, „si patri’a e in periculu”. Se scrie că s-ar face lobby în presa maghiară pentru retragerea sprijinului financiar. Sfatul redactorului: cei care fac asemnea afirmații să fie mai conștiincioși căci doar așa vor răspunde pozitiv anagajamentului luat, cel de a lucra pentru binele și prosperitatea comună.

***Telegraful Român***

nr.32, anul XXIII 24 aprilie/6 mai 1875, pp.119-120

titlu: Sabiiu 23 Aprile

http://hdl.handle.net/123456789/4533

Ung.Lloyd, se începe, se ocupă cu ținuta naționalităților susținând că la începutul dualismului, naționalitățile ar fi fost aplecate spre o aplanare pașnică a diferențelor, dar că între timp elementele serioase s-au retras făcând loc celor extreme. Pe baza acestora și a afirmației aceleiași publicații că „românii ardeleni iera aru fi aplecati a nu participa la vieti’a politica”, redactorul Telegrafului neagă cele spuse și mai adaugă că românii sînt convinși de sterilitatea politicii purtate de ani de zile. Nu ne temem de zvonistica din jurul chestiunii, ci mai degrabă de unele voci care susțin ca românii să fuzioneze cu partida lui Tiszá , „ca clubulu natiunalu din Budapest‘a”

***Telegraful Român***

nr.51, anul XXIII 30 iunie/12 iulie 1875, pp.201

titlu: Progresu séu regresu

http://hdl.handle.net/123456789/4552

Sub acest titlu și în această cheie se regăsește editorialul din data antemenționată, în care se reacționează la acuzele de absolutism și de reacțiune din partea deputaților maghiari din dieta Ungariei în chestiunea naționalităților. Acuze ce se răsfrângeau asupra tuturor naționalităților, după cum se relatează-n text. Noi, românii, conform celor așternute de redactor, ne exprimăm temerea față de situația-n cauză și patria ar câștiga mai mult dacă „pretensiunile deputatiloru natiunali s’aru primi cu sânge mai rece, deca s’aru judeca cu inima mai liniscită sî deca suntu gresîte, câci infalibilitatea nu pote fi inscrisa pre stindardulu nici unei partide, s’aru combate fâra de a alerga numai decâtu la provocarea reactiuni, absolutismului, Sudslaviei, Dacoromaniei”.

***Telegraful Român***

nr.57, anul XXIII 20 iulie/1 aug. 1875, p.225

**titlu: Idei conducetórie. (I)**

http://hdl.handle.net/123456789/4558

nr.58, anul XXIII 24 iulie/5 aug. 1875, p.229

**titlu: Idei conducetórie. (II)**

http://hdl.handle.net/123456789/4559

nr.60, anul XXIII 31 iulie/12 aug. 1875, p.225

**titlu: Idei conducetórie. (III)**

http://hdl.handle.net/123456789/4561

nr.61, anul XXIII. 3/15 aug.1875, p.241

**titlu: Idei conducetórie. (IV)**

http://hdl.handle.net/123456789/4562

nr64, anul XXIII 1875, 14/26 aug. p.253

**titlu: Idei conducetórie. (V)**

http://hdl.handle.net/123456789/4565

nr.66, anul XXIII 21 aug/2 sept. 1875, p.261

**titlu: Idei conducetórie. (VI)**

http://hdl.handle.net/123456789/4567

nr.68, anul XXIII 28 aug./9 sept 1875, numărul paginii nescanat

**titlu: Idei conducetórie. (VII)**

http://hdl.handle.net/123456789/4569

nr.69, anul XXIII 31 aug./12 sept. 1875, p.273

**titlu: Idei conducetórie. (VIII)**

http://hdl.handle.net/123456789/4570

Editorial complex în opt părți, de-a lungul a opt numere ale Telegrafului în care se dezbate situația curioasă, din punctul de vedere al redactorului, în care se află românii, majoritari, ținuți ca-n evul mediu de două națiuni mult mai puțin numeroase decât noi – maghiarii și sașii. Nu lipsește o retrospectivă istorică cu atingere asupra Daciei, Unio Trium Natiorum, anul 1848 etc., conchizându-se că privind înapoi spre toată istoria românilor din cele mai îndepărtate veacuri, cineva nu poate crede decât că un blestem a căzut pe români de nu acționează pentru sine și acceptă urgisirea și persecuțiile și să fie monedă de schimb. Toată disertația dorindu-se a fi, un principiu – „pricipiulu acest asa desfasiuratu pre largu in memorande si in alte acte natiunale. Unu poporu, o natiune sa fimu *in cugete si in simtiri* cum ne provoca bardulu nostru natiunalu inainte cu doue-dieci si siepte de ani si atunci tote relele vor dispare din giurulu nostru”.

arhiva fizică

***Telegraful Român***

nr.18, anul XXIV, 1876, 1/13 ianuarie, p.1

titlu: „Serile de iarnă”

Disertație de început de an construită în jurul noțiunii de „noroc”, *nălucă amăgitoare ce orbește muritorul făcându-l să uite cele petrecute.* Ajunși la putere, se expune-n cuprinsul articolului, maghiarii ar fi uitat toate zbaterile petrecute în timpul regimului absolutist, concentrate în jurul spaimei lor de germanizare, „nici a zecea parte în comparație cu cea de maghiarizare” (asupra românilor). Luptele maghiarilor, în acest sens, sînt prezentate drept justificate, lupte pentru existență la care au drept necontestat atât indivizii, cât și naționalitățile, „căci cine va putea cunoaște sub soare mai bine ce vrea să zică *lupta de existență* dacă nu românul”. Norocul maghiarilor s-a schimbat, iar puterea i-a făcut să uite toate cele petrecute, ba chiar au inculpat românii pentru *dreptul la existență.* Dacă norocul nu s-ar fi pogorât peste ei, „am fi rămas până azi tot amici și oameni cei buni”. Norocul lor ne-a stricat înfrățirea, a fost nenorocirea noastră. În ciuda avertismentelor „nemților”, care susțineau că pe maghiari nu-i interesează înfrățirea noastră, noi tot am dorit-o, „țineam morțiș la înfrățire”. În final, românilor le rămâne o singură mângâiere – credința în acel adevăr etern că orice asuprire-și are sfârșitul ei și că și alte popoare au aceeași soartă. Autorul, care se semnează „-u”, lansează o ultimă întrebare: nu cumva purtăm și noi culpa multor calamități ce ne apasă? Erorile politice și bisericești ne pot servi drept exemplu, încheind pozitiv „cele rele să se spele, cele bune să se-adune”.

**Telegraful Român**

**nr.6, an XXIV, 1/13 februarie 1876, p.40**

rubrica: Locu deschisu

Drept la replică din partea unui preot român cu parohie în Roșia Montană la „calomniatorul” maghiar care în ziarul „Nemere” (semnalat și la rubrica Varietăți numărul 4, pagina 16 și intitulat „Pop’a Balintu), ar fi susținut că la parcelarea pădurilor din Offenbánya (Baia de Arieș), autorul dreptului la replică (se semnează Simeone Cavaleru de Balinth) i-ar fi amenințat pe maghiari astfel: „Băgați de seamă că acuși iară veți căuta să fugiți”. Printre altele, conform rubricii Varietăți din numărul anteamintit, ziarul „Nemere” ar fi invocat și faptul că la 1848-49, Simeon fusese prefect de Offenbánya. De cealaltă parte, Simeon susține că s-ar fi produs o segregare prin felul în care erau parcelate pădurile din zonă. Explică pe larg toată tărășenia din punctul său de vedere, neagă amenințarea și-l invocă pe notar ca martor. Roagă calomniatorul „de după tufă” să se pondereze și-și descrie laudativ mandatul de prefect.

(Posibil scandalagiu de profesie, identificat un Simeon Trifu în numerele 18 și 21 ale Telegrafului, care expune un alt drept la replică față de un scandal privind abuzurile comise de solgăbirău în comitatul Hunedoarei).

**Telegraful Român**

**titlu: Croquis**

**partea 1: nr.19, an XXIV, 4/16 martie 1876, p.74**

**partea 2: nr.20, 7/19 martie 1876, pp.78-79**

**autor:N.P. Petrescu**

Articol în două părți, povestioară ironizatoare despre *celălalt* în care autoruldescrie cum s-a întâlnit într-o zi cu un amic pe care l-a salutat prin: „Alázatos szolgája barátom” (tradus aproximativ prin Umilul meu servitor este prietenul meu). Amicul îl privește lung și-l întreabă cum de s-a schimbat așa de tare de ieri. „Cugetu că ast’a e progresu”, i se răspunde și-l sfătuiește să ia exemplul său, căci „de azi înainte o să fiu omu nou. Atunci ai să vezi cum voru să-mi meargă treburile”. Discuția lor continuă în aceeași cheie ironică prin afirmația domnului Petrescu că dorește să intre în constituție, căci a trăit destul cu „idei scălciate, m’amu nutritu prea multu cu gândiri îngâmfate, pre cari astadi le cunoscu rătăcite, ba chiar primejdioase”, întrebându-se apoi retoric: România, Daco-România, dreptate și egalitate pentru români? Și-apoi cu o altă întrebare-supoziție: România e un cuvânt primit ieri, închipuiește-ți cum ar fi o împărăție românească tare? Ar fi în stare să se ridice la rang de primă putere, ceea ce ar fi în detrimentul statelor din jur, mai întâi ar păți-o turcii, răspunde tot el.

Tot sarcastic, autorul continuă afirmând că dreptatea și egalitatea nu s-ar potrivi doar cu firea îndărătnică a neamului *râmlescu*, ci și cu gusturile dimprejur. „Ce nebunie! România n-a avut dreptate de când s-a pomenit și n-a fost niciodată egală cu neamurile dimprejur”. Apoi, domnul Petrescu, semnatarul articolului, înfățișează schimbările pe care le-a întreprins pentru a intra în constituțiune și descrie cum a scos din bibliotecă toate volumele care susțin adevărul *nostru* istoric ( istoriile lui Rusu și Moldovan, „legendele” lui Aron Pumnu, geografia lui I.S. Selagianu – care susține că Transilvania văzută de sus e precum un colac, „dânșilor le plac colacii, mai vertosu deca sunt kürtos kolács) și le-a înlocuit cu cele acceptate de maghiari, însă cărți în limba maghiară nu și-a procurat pentru că, susține el în continuarea articolului, din nr.20 a Telegrafului, abia ce a început instruirea într-ale limbii cu un instructor comandat de la Budapesta și pentru că... „oamenii sunt ignoranți și malițioși și nu mi-au recomandat niciuna”. Totuși, ni se spune, s-a apucat să citească studiile lui Rössler, „care scriu atât de obiectiv cauza românilor”. De-ar scrie mai mulți istorici ca acesta, ni se confesează domnul Petrescu, „s-ar descoperi lucruri mari despre originea românilor”. Pe lângă acestea, următorul pas a implicat argintatul icoanelor „după becsülés” (termen tradus prin *stimă).* Toate acestea, plus multe alte referiri la Mihai Viteazu, Horia, Cloșca și Crișan, puse pe listă și clasificate după literele alfabetului. Articolul se sfârșește rotund prin expresia Alázatos szolgája (umilul tău prieten).

**Telegraful Român**

**nr.21, an XXIV, 11/23 martie 1876, p.81**

Editorial, se tratează proiectul de împărțire a Transilvaniei în 16 comitate. Se ridică suspiciuni de maghiarizare prin menționarea existenței unor părți contradictorii cu proiectul Dietei Ungariei (nu se menționează care).

**p.82**

**autor: „V”**

**titlu: „A particulari ad universale non valet consequentia”,** dicton latin dedicat conlocuitorilor maghiari care îl încalcă des și-i calomniază pe români ducând cazul unui exponent care a greșit în vreun fel asupra întregii națiuni. Mare parte a nefericirii noastre ca popor, susține editorul, e pusă pe seama calomniilor și invectivelor batjocoritoare ale maghiarilor. Se face apologia românului, iubitor de lucru și de ordine, tolerant și iubitor de aproape, ce apără cu sângele său patria și tronul. „Deși cunoaștem prea bine conlocuitorii noștri, dorim ca ei să-și cunoască eroarea pentru ca să ne putem odată bucura cu toții de fructele civilizației, care nu pot nicidecum pretinde ca oamenii să se urască între sine”.

**Telegraful Român**

**nr.22, an XXIV, 14/26 martie 1876, p.85**

**titlu: „La cestiunea commasârei si proportiunârei”**

În acest articol se menționează, printre altele, cum boierii maghiari care au avut iobagi până la 1848, se plâng în organul lor de presă, *Kelet,* de noua organizare teritorială. Autorul susține faptul că ei nu se interesează de starea agrară a țării, ci vor să profite de reglarea definitivă a relațiilor rămase din legăturile de „urbarialitate” de dinainte. În Telegraf, aceștia sînt numiți „boierii lui Kelet”, dar pe final, vocea editorială lasă o rază de speranță în ideea în care regimul își cunoaște misiunea și nu le va face pe voie...

**Telegraful Român**

**nr.23, an XXIV, 18/30 martie 1876, pp.89-90**

**titlu: „Întrebări întemeiate”**

Articol răspuns la editorialul „Imputare” din nr.20 al foii (7/19 martie 1876, p.77) unde, în chestiunea reorganizării fondului regional, se susținea, conform celor redate în gazeta săsească „S.d.T (acronim pentru... )”, românii din Brașov merg mână-n mână cu sașii și, la fel ca ei, sînt nemulțumiți de reorganizarea fondului regional. Semnatarul articolului este „un compatriot din București”. Acesta se întreabă: reflectă opțiunea românilor brașoveni o atitudine generală? Conform părerii acestuia, nu, pentru că ei (românii) sînt pentru oprirea privilegiilor cuprinse în sistemul municipal săsesc și pro modus vivendi. În Telegraf, în preambulul opiniei exprimate de cetățeanul bucureștean, redactorul susține că printre motivele luării acelei atitudini e și faptul că sașii au aceleași interese „în mica lor împărăție, cu maghiarii, în general”. Urmează expozeul „compatriotului bucureștean” care-și începe disertația afirmând că-n urmă cu câțiva ani, toată lumea știa despre un caz petrecut tot în Brașov, când „brașovenii s-au înfrățit cu maghiarii”. Acestea din urmă aveau loc în perioada „regimului Hohenwarth”, iar maghiarii erau interesați ca românii să se exprime mulțumiți de starea lor. Maghiarii ar fi abuzat bunele intenții ale românilor și-au mânat „apa pe moara maghiarizării”. Că planul Hohenwarth n-a căzut nu e o nenorocire, se continuă, ci că noi, românii, să-i susținem pe maghiari doar „de dragul mustăților răsucite și ai pintenilor zornăitori”. Interesul nostru e ca maghiarii să stăpânească, dar nu și asupra noastră. Puțin mai încolo, se ajunge la întrebarea „oare azi ardelenii nu cumva mână apa la moara maghiarilor?”. Pare pripită, în ochii cetățeanului bucureștean, bucuria cu care românii iau noile dispoziții asupra pământului săsesc pentru că „maghiarii de la sine bucuroși nu dau, iar sașii, pentru a astupa gura românilor”. Cauza acestei reorganizări, dibuită de cetățeanul bucureștean, ar rezida în faptul că maghiarii scad în statistici, ca număr, iar motivul pentru care s-ar întâmpla acest lucru ar fi tocmai mixajul dintre etnii, mixaj căruia maghiarii vor să-i pună stavilă, astfel.

**Telegraful Român**

**nr.51, an XXIV, 27 iunie/9 iulie 1876, pp.197-198**

Editorial în care se dezbate felul în care maghiarii îi denigrează pe români în „Pesti Napló” susținând cu aceștia pactizează cu sârbii punând la lucru „tendințele daco-romanice” și că, într-o conferință susținută la Alba Iulia, românii s-au înțeles asupra ținutei vizavi de mișcările războinice din zona sârbească și că românii sînt pro Miletici.

**Telegraful Român**

**nr.56, an XXIV, 15/27 iulie 1876, pp.217**

**titlu: „Lapsus calami”**

Se începe prin menționarea că titlul e interpretarea unei afirmații a unui confrate român ce a scris în Telegraf că „maghiarii împiedică dezvoltarea românilor”. Ziarul maghiar „Hon” s-a sesizat și a menționat, într-un articol, conform editorului, „școala și biserica sînt deschise, tot ce ne dorim e ca ei (n.b. românii) să-și iubească patria din inimă”. La acestea, poziția luată de autor, în Telegraf, se concentrează asupra faptului că maghiarii sînt geloși pe români de la 1866 încoace, pe dezvoltarea lor, pe faptul că ne cunoaștem interesele, iar puterea maghiară înăbușă dezvoltarea noastră. Politica lor e „de azi pe mâine”, nu putem avea încredere. Lapsus calami e pentru maghiari o înfruntare ce ar trebui să-i pună pe gânduri, iar noi ar trebui să avem aceleași pretenții ca ei și să ne orientăm asupra dezvoltării proprii.

**Telegraful Român**

**nr.71, an XXIV, 5/17 septembrie 1876, p.275**

**titlu: „Visit‘a ministriloru din Romani’a”**

O mențiune interesantă în cadrul unui editorial ce tratează vizita delegației românești la Sibiu, cu ocazia vizitei făcute de monarhul austro-ungar. După o recapitulare a atitudinii refractare a maghiarilor în foile lor cu privire la poziția românilor în Războiul Oriental, aceștia și-au schimbat atitudinea și laudă poziția luată de români, considerând-o înțeleaptă. „Aurul în foc se cunoaște”.

**Telegraful Român**

**nr.86, an XXIV, 28 octombrie/9 noiembrie 1876, p.335**

**titlu: „Generalu Türr despre cestiunea orientale (II)”**

Critici aduse fisiunii Transilvaniei cu Ungaria, denumite „unire”, cu ghilimelele de rigoare, înfăptuită împotriva intereselor și poporului român, majoritar în Transilvania. „Nu e lipsa ca noi să descoperim maghiarilor: cum că aceștia au exacerbat până la suflet pe poporul român, căci aceasta o știu ei prea bine” (redare-n ortografia actuală). Cei care au dat această lovitură românilor se jură că le vrea binele. Transilvania s-a contopit cu Ungaria pentru că legea sa electorală era mai liberală și pentru ca poporul să fie mai bine reprezentat. Asta până la 1875, când s-a făcut o nouă lege electorală. Censul din Ungaria nu este extins și-asupra Transilvaniei.

**Telegraful Român**

**nr.87, an XXIV, 31 octombrie/13 noiembrie 1876, p.339**

**titlu: „Generalu Türr despre cestiunea orientale (III)”**

Finalul expozeului generalului, în care acesta roagă oficiosul „Hon” să se aplece asupra nedreptăților săvârșite asupra românilor care „cu atâta sudoare și sânge românesc au susținut patria lor,”, încât realizarea unei adevărate solidarități între români și maghiari atârnă numai de români. Să demonstreze că cele enumerate până acum nu sînt adevărate, „căci noi nu aflăm nicio bază pe care s-ar putea realiza o adevărată și sinceră frațietate între noi și ei, nu vedem egalitate decât în darea de bani și de sânge”.

**Telegraful Român**

**nr.88, an XXIV, 4/16 noiembrie 1876, p.343**

**titlu: „Corespondintie anonime”**

Se începe cu îngrijorarea față de faptul că nu avem în jur o „salbă de amici”, nici nu putem primi un cuvânt de mângâiere de la maghiari, „dar apoi cu ei nu mai poti sta astadi de vorbă”. Purtarea lor față de noi trebuie condamnată de orice om sănătos. N-ai ce le face acestor oameni când ei, „dezmierdați de Nemese”, ne resping cât colo, ne „suspicionează” până și-n cele mai curate aspirațiuni și nu-și află desfătare mai plăcută decât atunci când se pot răzbuna asupra noastră cu orice ocazie.

**Foaia Poporului**

nr.1, anul IV, 31 dec. 1895/12 ian. 1896, pp.1-2

titlu: Anul-Nou.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49220

Disertație asupra noului an cu pomenirea martirilor români din temnițele ungurești și a amărăciunii din jurul acestui fapt. Martiri ai „causei neamului nostru” închiși ca făcători de rele deși nu erau, după cum se scrie. Ei au voit doar binele neamului lor, însă, cu prin mila Domnului, aceștia, în decursul anului ce tocmai a trecut, aflăm, au ieșit din temnițe. Nu se trece peste încântarea care s-a concentrat în jurul Memorandumului Transilvaniei, nici de neînțelegerile dintre comitetul național și redacțiile foilor Tribuna și Foaia Pop.

**Foaia Poporului**

nr.8, anul IV, 18 feb/1 martie 1896, p.57

titlu: În pas repede!

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49227

Editorial ce debutează prin menționarea a două „vorbe de căpătâi”, un vers al unui poet maghiar (*Tot omul să fie om și –* ***Ungur***, capitalizat și mărit ultimul cuvânt) și o cugetare a unui alt maghiar, „plină de iubire”, ni se spune (Faceți Unguri și din petri). Cu această ipoteză orbecăitoare, deoarece nu știm nici la cine se referă redactorul, nici dacă cele două cugetări, să le zicem, sînt veridice, se merge mai departe susținându-se că și „luminata” (scris așa) „nație ungurească a sorbit cu sete minunatele sfaturi și în sânge ‘și le-a prefăcut. Până și guvernele... „și merg în pas repede de tot în lucrarea lor”.

**Foaia Poporului**

nr.9, anul IV, 25 feb/8 martie 1896, pp.65-66

titlu: „Manifestul” – prigonit

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49228

Încă de la început sîntem puși în fața unui fapt împlinit – bravii conducători și semnatari ai „Manifestului” vor fi pedepsiți de către guvernul unguresc în frunte cu „Bánffy-pașa” care „a ascultat sfaturile urgisiților Jidani dela gazeta *Pester Lloyd* și a pornit la goană contra iubiților noștri conducători. Printre cei pedepsiți se numără dr.Ioan Rațiu, George Pop de Băsești. Manifest apărut după interzicerea Partidului Național Român anul anterior. Pentru ce au fost pedepsiți? redactorul ne spune așa: „Pentru-ca ei au avut curagiul se ve spună voue, țeranilor români, cari sînteți talpa țării, voue, cari sunteți temelia neamului vostru, că vă iubesc , că pentru voi sînt în stare să sufere ori-și-ce chinuri, ori-și-ce necazuri”. Vor reintra în temnițe din pricina la „Nebunii de stăpânitori!” (afirmație ce ocupă un rând întreg). Pe final, o urare - „Atunci, dacă stăpânirea vine cu prigoniri și temniță, putem să-i zicem cu suflet liniștit: *puteți veni, că nu ne pasă, cât timp uniți vom fi la noi acasă!”.*

**Foaia Poporului**

nr.15, anul IV, 7/19 aprilie 1896, pp.113-114

titlu: Ei între Ei.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49234

Revelarea unui fragment dintr-un articol apărut în „Budapesti Hirlap”, cu îngroșarea unei afirmații anume –„Ei (n.b. conducătorii maghiari) se duc până la acea măsură de tirănie, până la care guvernul absolutistic nici-când n’a mers!”. Fragment redat pe mijlocul editorialului după ce ni se pune în vedere cât de tare s-au plâns ungurii de sistemul absolutist doar pentru ca atunci când au ajuns la putere, după 1867, „să schimbe foaia”. Și gura păcătosului (care de atâta ori află de altfel de bune nedreptățile ce ni-se fac nouă) adevăr grăește, spunând, că guvernele alcătuite din frați de ai sei, *merge cu tirănia până-unde nemția niciodată n’a mers!”* . Concluzia redactorului merge puțin mai departe – de pe urma sistemului absolutist, românilor le-au rămas câteva gimnazii, drepturi bisericești și școlare, sub cel „liberal”, ni se răpesc rând pe rând toate „și se macină în moara maghiarizării!”.

**Foaia Poporului**

nr.17, anul IV, 21 aprilie/ 3 mai 1896, p.129

titlu: Mileniul e păgân!

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49236

Sub acest titlu, scris cu litere de-o șchioapă, se întinde un articol de-o pagină, de primă pagină, cu privire la sărbătoarea „Millenium”, (o mie de ani de la aflarea unei patrii) despre care redactorul susține că nu are nimic că e maghiar, ci că e păgân, și-n loc să împartă ajutoare, să-și vadă de treburile țării, ei sărbătoresc „milleniu”. „Știm că prin milleniu, Maghiarii vreau să serbeze amintirea venirii lor din Asia prin părțile acestea”, doar că pe-atunci erau și păgâni. Nu e pornire păgânească faptul că ne-a adus căsătoria civilă și dragostea pe care le-o arată Jidovilor. Episcopii noștri au ascultat, de voie, de nevoie, de porunca ministrului și au emis circulare de milleniu.

**Foaia Poporului**

nr.27, anul IV, 30 iun./12 iulie 1896, p. 209

titlu: Selbătecia puternicilor.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49246

Discursul acestui articol începe aproape conclusiv – „fărădelegile săvârșite din partea celor dela putere nu-‘și mai au sfârșit”. Subiecții în cauză, jandarmii „adăpați la școala sugrumătorilor”, tind să-i întreacă pe comparabili prin schingiuirea naționalităților cre nu sînt neam cu ei, puși la îndemâna ministrului pentru afacerile interne care-i dă pe mâna solgăbirăilor „dela care numai pace și dreptate nu putem aștepta”. E subliniată „îndeosebi ura lor față de noi de Români e cât se poate de mare”. Se pare că în localitatea Mehadica din Bănat ar fi fost împușcați la vânătoare 37 de români „pentru că și-au iubit moșioara și n-au vrut să o lase din mână”. Împușcați în spate, „ceea ce alcătuește mișelia celor cu arma în mână”.

**Foaia Poporului**

nr.31, anul IV, 9 iulie/28 aug. 1896, pp. 241-242

titlu: Un gând greșit.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49250

Relatarea și comentarea unui caz semnalat printr-o scrisoare trimisă foii, cazul unui inspector școlar maghiar care l-a îndemnat pe semnatarul scrisorii să se maghiarizeze cu toată familia și după ce va face asta, „îi vor da o slujbă cu plată pe lună, ear de pruncii lui se vor îngriji, tot Ungurii, se-i ridice la <<ori-ce rang de învețătură>> , fără-ca părintele lo se cheltuiească ceva nici măcar pentru haine, nici pentru mâncare, nici pentru cărți”. Răspunsul sugerat de redactori pentru orice român tentat astfel (scris mare și îngroșat): Piei drace din fața mea! În lături tîrgovețule! Cară-te, Iudo!

În scrisoare, Românul (căci așa e numit expeditorul) cere ajutor de la vreun fond al fraților români din Sibiu ori din Brașov pentru o slujbă, căci altfel nu are altă soluție decât să se înstrăineze de neam. Nu-și mai poate duce pruncii la plug, că-l batjocoresc sătenii. Criticat destul de dur, căci mulți învățați au fost școliți doar cu mălai în traistă. „Dumnezeu și neamul meu” asta să ne fie vorba, concluzionează.

**Foaia Poporului**

nr.50, anul IV, 8/20 dec. 1896, p. 394

titlu: Popor martir.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49267

Spre final de an se face o statistică a numărului de români închiși în temniță, ca agitatori, de către maghiari. Conform redactorului în anii 1895-96 situația arată așa: 193 de români, „193 de jertfe” condamnați la o pedeapsă de 24 de ani și 4 zile + 9000 fl. amendă. „Un popor pacinic, un popor care nici gând n a lucrat, nu s a resculat împotriva patriei (...) Avem tot dreptul să zicem că Românii sînt un *popor martir”,* dar prin acest martir vom ajunge la izbândă și stăpânitorii noștri vor ajunge curând acolo,m se conchide.

**Foaia Poporului**

nr.13, anul V, 23 mart./4 aprilie 1897, p. 145

titlu: Țerănime decăzută.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49282

Comentarea unor cazuri de otrăviri din „H. Mező-Vásárhely”, otrăviri familiale organizate desfășurate pe mai mulți ani. Vinovații, etnici maghiari, din câte aflăm din jurnal, „Eată unde au ajuns Maghiarii în anul millenar cu poporul lor, pe care îl încarcă cu atâtea laude. Pe lângă aceea că tocmai poporul acesta e, la care, în urma legilor păgâne se lățește neconfesionalitatea, adecă lepădarea de legea creștină (...) Bun progres au făcut Maghiarii în o mie de ani în mijlocul Europei culte! (...) Selbatici au fost și selbatici vor remânea pentru totdeauna (...) faptele ne arată că că nu numai clasele lor de sus, cari țin frânele puterii în mână, sunt stricate, dar și poporul de rând, țeranul, talpa țării”. Ultima propoziție este o mulțumire adusă providenței: „Doamne, laudă și mulțumită Ție, că nu m‘ai pedepsit să fac parte din acest popor trufaș, dar decăzut”.

**Foaia Poporului**

nr.35, anul V, 24 aug./5 sept 1897, p. 410

titlu: Prigoniri peste prigoniri.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49304

Scurt articol cu privire la un caz al unui preot român din Banat, Pavel Șandru, cercetat de autorități „pentru-că a dat la doi nou născuți numele românești Florian și Luca, pe care nu le putea traduce în ungurie matriculantul”. Alt caz, în același articol, un învățător din Pintic, cu prilejul sfințirii bisericii din Milașul Mare, a ridicat un pahar de vin în sănătatea poporului român, ce a contribuit financiar la ridicarea lăcașului de cult. „D-l Chiș a fost tîrît de mai multe-ori la tribunalul din Cluj, la judecătoria din Teaca, pe lângă aceea au fost ascultați și 16 martori, între cari 2 Maghiari au fasionat contra acuzatului”.

**Foaia Poporului**

nr.8, anul VI, 15/27 feb 1898, p. 85

titlu: Ajutor – că perim.

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49328>

„Sprijin, ajutor bănesc — că de nu perim, ne prăpădim! Acesta este strigătul vecinic al societăţei maghiare, atât In întreprinderi economice, cât mai cu seamă în cele literare şi de maghiarisare. Şi dela cine cer Maghiarii ajutor pentru întreprinderile lor ? Dela cine altul, decât dela stat, dela acel stat, care ia o parte bună din câştigul tuturor cetăţenilor, fie de ori-ce limbă, dar' ajutor dă mimai naţiei maghiare”.

**Tribuna Poporului**

nr.62, anul II, 1/13 aprilie 1898, p. 297

titlu: Slabe argumente.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/25201

„In Ungaria nu-i cu cine şi cu ce, face federalism, — zice guvernamentalul „Pesti Napló" In numerul seu festiv delà Paşti. Şi ca să dovedească acest lucru, afirmă că naţionalităţile nu fac nici a treia parte din populaţiimea statului, deşi recunoaşte că noi Românii suntem trei milioane ; Slovacii tot atâta. Numai aceste doue naţionalităţi deci fac a treia parte din întreaga populaţiune. Unde mai iei apoi pe Germani, Şerbi, Ruteni şi îndeosebi pe Croaţi, căror ziarul guvernamental binevoeşte a le recunoaşte şi drepturi istorice pentru a putea avea veleităţi de federalism. Ceilalţi să ne punem pofta în cuiu, pentru-că „Ungaria este stat unitar şi maghiar şi aşa are să remână în veci, adecă p'ână-ce Ungurii nu-'l vor dărîma ei'”. Slabă ideea a celor care cred că lupta naționalităților s-a redus, se conchide. „Dar unde este scris că nu vom potența mișcarea? Și că nu ne vom înțelege perfect asupra modului de luptă? Nu-'i asa, că ve vom sgudui atunci?”.

**Tribuna Poporului**

nr.87, anul II, 9/21 mai 1898, p. 421

titlu: Silințe Zadarnice!

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/25228>

„(R) Pămentul sfânt al Românismului, valea Crişului-alb, unde 'şi-au ținut adunările lor martirii Horea, Cloşca şi Crişan, unde a murit pentru neam Buteanu şi unde îşi doarme «somnul de veci Iancu cel slăvit, — « a fost necinstit şi el de valurile necurate ale şovinismului -. . „ Nemzeti Szövetség", această adunătura a tuturor Ungurilor fără vlagă, s'a socotit într'o bună dimineaţă să treacă şi pe icolo, propoveduind „hazafiság"-ul (dragostea de ţară) aşa cum trebue înțeleasă pe ungureşte : că adecă toţi să ne facem Unguri ! Altfel pecătuim împotriva mamei care ne-a crescut şi а pămentului care ne ţine”.

**Foaia Poporului**

nr.30, anul VI, 19 /31 iulie 1899, p. 349

titlu: „Au defraudat” – „vor defrauda”

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49344>

„Foaia ungurească a partidului poporal, Alhotmány, vorbind despre defraudările din Arad, căracterisează cu vorbele de mai sus stările deregătoriilor publice din Ungaria din restimpul de 31 de ani, de când se află la putere guvernele maghiare. Au defraudat — vor defrauda, adecă au şterpelit bani publici în trecut şi poate-că aşa vor- face şi în viitor, judecând după : împrejurarea că defraudările in loc să se împuţineze se tot înmulţesc. Şi în adevăr, că în nici o țeară nu se întâmplă atâtea furături de bani publici ca la noi şi nicăiri nu se fac în aşa chip ca aici.

Causa este prea slaba controlă, aplicările naţiei cavalereşti pentru lux şi benchetuiri — din banii altora, fireşte,, căci ai lor s’au topit şi întreg sistemul, care cere mai înainte de toate, ca se fii şovinist, „patriot", „corteş“ pentru cei dela putere, pe cari dacă le împlineşti, multe altele ’ţî-se trec cu vederea”.

**Foaia Poporului**

nr.13, anul VII, 28 martie/9 aprilie 1899, p. 145

titlu: De ce se ne ferim!

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49370

În asentimentul ideeii declarate încă din începutul articolului, că pe dușmanii noștri de veacuri îi scapă gura pe dinainte și se dezic prin tacticile lor de maghiarizare, se desfășoară un caz al unui român despre care se spune că era în același cupeu al unui vagon cu doi maghiari, ei neștiind că el e român, toți călătoreau la Viena. Tema de discuție a celor doi: naționalitățile, împotrivirea românilor la maghiarizare și tactici spre împlinirea acestui scop: „Pentru popor, pentru țerani, se lucre așa, ca ei să se facă bețivi; prin cârciumile jidovești, cari să fie spiginite în toate satele țeranii să se îndoape cu rachiu (vinars) stricăcios care să-i slăbească și trupește și sufletește, încât se nu fie harnici de lucruri cum se cadeși în câteva rânduri de oameni pe încetul să se stârpească, cum s’au stârpit și se stârpesc prin rachiu veninos Indianii din America și nefericiții Ruteni”. Cât despre preoți și învățători, să fie nutrite neînțelegerile între ei și certurile confesionale între uniți și neuniți. Mai rămâne inteligenția noastră, „aceasta trebuie coruptă, cumpărată cu bani”.

**Foaia Poporului**

nr.50, anul VII, 12/24 dec. 1899, p. 589

titlu: Gură-mare.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49403

Invectiv pus pe seama maghiarilor încă de la începutul articolului pentru că sînt „lăudăroși, strîgători din gură, cât pare că cu gura se birue lumea”. Prezentate două cazuri spre exemplificare, ajungându-se la situația de facto – vuiet împotriva românilor pentru Avram Iancu deoarece un procurator de-al lor l-a numit pe Avram Iancu, la Alba-Iulia, „căpitan de bandiți”, prilej cu care românii au protestat, dar tot maghiarii ar fi urlat mai tare deoarece românii n-ar avea niciun drept să ia această atitudine. Dreptatea o vom căuta tot la împărat, „ear batjocoritorilor Unguri se li-se dee și de astă-dată peste ghiare, se li se astupe gura-mare”.

**Foaia Poporului**

nr.3, anul VIII, 16 /28 ian 1900, p. 25

titlu: Gură-mare

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49407

Trimitere la un articol din luna decembrie 1899, cu același titlu, dar pe o altă temă, de data asta – tema momentului, Avram Iancu. În acest articol se pune în vedere modul înverșunat în care ziarul „Budapesti Hirlap” concepuse un articol extrem de depreciativ la adresa lui Avram Iancu, la începutul răscoalei lui Iancu. Același ziar care acum, după moartea sa, scrie cu mult mai mult respect- „Iancu a avut simțăminte, scopuri și dorințe nobile”, s-ar fi scris în oficiosul maghiar, laolaltă cu „Iancu are drept în Ungaria la un monument la mormânt, dar nu la monument comemorativ”. La acestea, redactorul Foii declamă în paranteză „adecă la mormânt i se poate face podoabă, dar de pildă să-l verși din metal şi se-’i aşezi chipul viu bunâ-oară călare, pe-o piaţă a unui oraş, asta zice că nu s’ar pute”.

**Foaia Poporului**

nr.11, anul VIII, 12 /25 martie 1900, p. 122

titlu: Odinioară

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49415

Scurt editorial în care i se reamintesc cititorului aspecte din vizita împăratului Francisc Iosif I în Transilvania, la 1852, cu citări dintr-un circular dat de ziarul „Tribuna”. Toată chestiunea importă doar sub aspectul împărțirii echitabile a steagurilor (Transilvaniei, casei regale) care era lesne de realizat în absolutism, dar care nu mai e posibilă acum. Acum trebue să ştim încă un lucru. „Maghiarii hulesc tare forma de ocârmuire absolutistică, care a durat- până la 1867, zicend că a fost nedreaptă”.

**Foaia Poporului**

nr.47, anul IX, 18 nov. /1 dec. 1901, p. 553

titlu: Colonisările.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49503

Realuarea discuției despre unele colonizări cu familii de maghiari în zonele cu preponderență românească. În articolul de față, printre altele, se menționează cazul Banatului – „In mai multe părţi de-aioi se află colonii de Maghiari şi prin întemeierea lor guvernanţii ’şi-au ajuns scopul: de-a aduce Ia miserie pe băştinaşii locuitori ai ţinutului, pe Români şi a-’i sili s’au să emigreze s’au să se bage în un nou jug iobăgeso”. Alături de acest caz, alte comune care au decăzut din cauza coloniilor. S-a deschis și o luptă, în acest sens. Personajul principal al acesteia fiind, conform publicației, dr. G. Popovici care a întrebat vicespanul.

**Foaia Poporului**

nr.25, anul X, 16/29 iunie 1902, pp. 289-290

titlu: La finea anului școlar.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49530

Scurtă privire înapoi la finele unui an școlar, punându-se pe listă toate greutățile cu care se ține un copil român la școală, de la cheltuieli cu cele necesare până la bullying-ul din partea celorlalți, la școlile de stat – „Pe lângă greutăţile acestea mai vin încă şi persecuţiile, pe oari le îndură copiii nostrii mai ales la şcoalele de stat. Nu e destul, oă elevii români au greutăţi cu limba, dar’ ei mai vin adese-ori şi batjocuriţi şi trântiţi la finea anului şcolar fără milă, aşa că părinţii apesează de multe ori înzădar pentru ei”. Sfatul redactorului către părinți- să-i înscrie la școala de cadeți unde, în ciuda necunoașterii limbii germane,m se oferă un an de instrucție pe lângă cei patru de pregătire efectivă. Sfatul de final: „La miliţie deci, şi copiii au viitorul asigurat şi vor binecuvânta pe părinţii lor”.

**„Jidovul”, cauza tuturor necazurilor și sărăciei noastre, Foaia Poprului nr.46, 10/23 nov. 1902, p.541**

**Tribuna Poporului**

nr.197, anul II, 24 oct./6 nov. 1902, p. 1

titlu: Ministrul Wlassics și şcoalele naţionalităţilor.

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/28269>

Ministrul de culte şi instrucţiune publica Wlassics este, făra îndoială, cel mal agil membru al guvernului. De altfel şi In virtutea departamentului ce conduce, nici unui dintre miniştri nu are prilej sa Influenţeze asupra spiritului public maghiar, ca tocmai el, cărui îl este încredinţata educaţia viitoarelor generaţiunl. Ear' acum de curend, după-cum se ştie, ministrul şcoalelor a întreprins un lucru într'adever puţin obicinuit : să visiteze şcoalele şi îndeosebi pe cele ale naţionalităţilor. Astfel, a fost la Beiuş, Braşov şi Sibiiu, unde pretutindeni a visitat şcoalele române şi săseşti. .Ministrul intrând într'o clasa, a chemat îndată afară din bănci pe un elev despre care aflase deja, că într'o lucrare şcolară (eserciţiu stilistic) s'a folosit de espresii neconvenabile din punct de vedere patriotic, şi acolo, înaintea elevilor şi a profesorilor l-a dojenit sever, dar' cu toate acestea părinteşte. (...)Prin urmare, prin măsuri blânde, prin dreptate şi curtoasie ѳ vorba să fim câştigaţi ca prieteni al naţiunei maghiare şi ai culturii maghiare”.

**Foaia Poporului**

nr.13, anul XI, 23 martie/10 aprilie 1903, p.145

titlu: Social-Democrația.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49570

Editorial dedicat acestui curent politic ce nu reușeșete să cucerească statele din vest, Franța și Germania, în schimb găsește un teren propice în Ungaria – „Nici la noi în Ungaria, unde bâjbăe de Jidovi, n'am putut rămână soutiţi de social-democraţie, deși poporul român aproape întreg e ţăran, oare-și vede de agrul lui. Şi la noi au coborît proroci mincinoşi din Budapesta, Sodoma ţării, și virîndu-se în piele de oaie printre» ţăranii nostrii, bănăţeni mai ales, au început să-i ademenească cu vorbe frumoase despre împărţirea moșiilor și alte năsbutii de felul acesta”. În concluzie, social-democrația nu e pentru român, că el nu e Jidov, oare să-’și schimbe naţia şi chiar şi legea, după-cum bate vântul.

**Foaia Poporului**

nr.16, anul XI, 13/26 aprilie 1903, p.181

titlu: Eară social-democrația.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49573

„In unul din numerii de mai înainte am avut prilej să vorbim despre social-democraţia din Ungaria. Am arătat adecă, cum nişte mincinoşi au coborît dela Pesta — și dela Pesta numai râu poate să iasă — în mijlocul poporului nostru, mai ales din Bănat şi momindu-’l cu fel de vorbe au isbutit să rupă pe câţiva dela biserica strămoşească şi dela naţiunea română, făcând din ei nişte vite cuvântătoare, cari au un singur D-zeu: stomacul şi o singură cinste: cea jidovească”.

„Poporul maghiar şi român sunt la fel de îngreunaţi fi vrajbă între aceste două popoare caute să vîre tot numai cel-ce trăeşte din ea: Evreul”.

**Tribuna Poporului**

nr.48, anul VIII, 6/19 martie 1904, p. 1

titlu: Dreptul la alegere

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/29701

Câtva chestiuni legate de problematica electorală legată, totodată, de cea a naționalităților și a drepturilor fiecăruia. Ca aspect nou: „sate de lângă Brad şi de lângă Deva trebue să meargă la Dobra să voteze, să treacă alegătorii români munţi şi ape ; sate ungureşti de dincolo de Măcău sunt împărţite să voteze la Nădlac, ca astfel Românii şi Slovacii să nu fie ei stăpâni pe cerc... Şi pân ă ce vre-o sută şi câţi-va de Unguri aleg în Abrud un deputat, tot numa i un deputat aleg şi cel peste 7000 alegëtorl din cercul Caransebeşului.”

**Tribuna Poporului**

nr.89, anul VIII, 8/20 mai 1904, p. 1

titlu: La luptă!

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/29746>

Ministrul Berzeviczky, sfetnicul Măriei sale, aflăm din editorial, a dat spre cunoaștere planul său ce privește schimbările în legile școlare. „Vrea, întâiu de toate, să ţină copii în şcoală până la versta de 5 ani, ca să fie astfel vreme mai multă ai înveţa ungureşte pe Români, Şerbi, Nemţi şi Slovaci. A doua : vrea să înăsprească legile d'acum aşa fel, ca învăţătorul român, şerb ori de alt neam dacă nu va arăta în şcoală atâta zel cât cere ministrul —să-i facă pe bieţii copilaşi să ştie ungureşte cât mai de grabă — împotriva unui astfel de înveţator să se ia mesuri aspre : să fie pedepsit şi chiar dat afară din slujbă. A treia : vrea să ne silească a da înveţâtorilor plată cel puţin 800 coroane, ear dacă nu putem, dă el cât e până la 800 coroane, ear în schimb să pună mâna pe scoală. A patra, şi asta-i mai isbitor : înveţator numai aşa va putea ajunge cine-va dintre ai noştri, dacă: 1) va da examen de sfîrşitul anului faţă fiind un trimis al ministrului, care va şti el să caute nod în papura ; 2) dacă examen pentru a lua diplomă va face la preparandia (ungureasca) de stat. Ceea-ce însemnează că în preparandiile noastre ori se va propune şi înveţa ungureşte, ori se vor închide. A cincia: pedepse grozave pentru părinţii cari nu-'şi vor trimite copii la şcoală. O primejdie mai mare nu s'a deslănțuit asupra noastră. De aceea toţi Românii s'au şi cutremurat: nu de frică însă, ci de indrâzneala unui ministru care în acest chip vrea să tragă dungă peste drepturi ce avem înscrise în lege... Mitropoliții și episcopii celor două biserici românești vor protesta la Budapesta, alături de tot norodul, conform publicației.

**Tribuna Poporului**

nr.31, anul IX, 16 feb/1 martie 1905, p. 1

titlu: Alegerea de la Cehul-Silvaniei.

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/29797>

Alte alegeri ale deputaților care s-au lăsat cu vărsare de sânge. De data asta semnalări pozitive românilor și-n ziaristica maghiară, Alkotmány, de pildă: „In cercul Cehul-Silvaniei alegerea a fost ziua de 26 Ianuarie, între candidaţii baronul Sornemissza, liberal, Józsa Gyula, independist și George Pop, naţionalist. Partidul liberal dispunea de bani mulţi şi astfel s'a ajuns la balotagiu intre candidatul naţionalist şi între cel guvernamental. Corteşirile guvernamentalilor au fost o serie de abusuri şi corupţiuni.. Corteşii folosindu-se de sărăcia poporului, au cumpărat oamenii cum cumperi vitele”.

**Tribuna Poporului**

nr.48, anul IX, 14/27 aprilie 1905, p. 1

titlu: Regretabil!

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/29837

„Ziarele maghiare reproduc cu mare plăcere dintr'o conferentă pe care a ţinut-o la Piteşti (România) poetul Haralamb Lecca. Când te laudă adversarul — a zis marele Rosetti — să ştii că ai făcut un pas greşit. . .”. (...)Dar să cităm din ziarele maghiare : „In conferenţa sa Lecca i-a presintat pe „martirii români ungureni - ' fără perdea, în adevărata lor lumină, spunând despre ei, în mijlocul hohotelor de ris a publicului inteligent, între altele şi următoarele : „Şi ce să zicem despre Românul din Ungaria ? Acesta când soseşte delà Predeal, se repede îndată la „Ligă” şi cere mămăligă şi în calitatea sa de „martir" , Dzeu ştie unde, destul că se pricopseşte pe undeva, ear după-ce a ajuns în bună-stare , începe a'-şi arăta bunele intenţii şi faţă de noua sa patrie, afirmând şi scriind în public că Alexandri, cel mai mare poet român, a fost Ovreiu şi că Mihai Viteazul a fost şef de haiduci !".

**Tribuna Poporului**

nr.4, anul X, 4 /17 ian 1906, p. 1

titlu: Fraze ungurești

autor: Vasile Goldiș

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/30033

**„**De câte ori şovinizmul maghiar în năvalnica sa pornire a dat peste greutăţi mai mari, pe cari prin puterile sale proprii nu le putea învinge, totdeauna a început a suna coarda îndulcirii faţă de naţionalităţile nemaghiare ale ţării. Aşa este şi timpul de azi. (...)Orbiţi de dorul independenţei desăvârşite Maghiarii au crezut, că sunt destul de tari spre a pune în sfârşit mâna pe armată (...)In faţa acestei situaţiuni Maghiarii ear' încep a înţălege, că în Ungaria sunt şi nemaghiari, ne văd, se uită Ia noi, ne zîmbesc, ne trag cu ochii, ba încep chiar a recunoaşte îndreptăţirea culturei proprii a popoarelor nemaghiare din ţară şi promit, că ei luntre şi punte se vor face pentru de a ferici naţionalităţile nemaghiare din ţară, numai aceste naţionalităţi să le ajute acuma lor pentru ruperea în două a armatei comune sau mai bine zis, pentru crearea armatei naţionale maghiare.**”**

**Foaia Poporului**

nr.29, anul XV, 15/28 iul. 1907, p.374

titlu: Foile ungurești și Românii

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49793>

Despre mult povestitele defăimări ale foilor maghiare împotriva românilor, o mică recapitulare a celor mai recente și cu prezentarea celei noi. „S'a pus la podul drumului de fer dela Braninicics, dinamit, încercându-se un atentat contra trenului, despre care vorbim şi In alt loc. Foile ungureşti pun şi acest atentat tot în socoteala Românilor. Cică Românii de mult tot spun, că vor arunca în aier podul dela Branicica, ca miliţia maghiară să nu poată trece Murăşul şi aşa ei să poată uşor găta cu Ungurii... Sâ va dovedi, că şi aceste sunt scornituri şi hule răutăcioase”.

**Foaia Poporului**

nr.34, anul XV, 18 aug/1 sept. 1907, pp.438-439

titlu: Invingerea dela Beiuș. Trăiască dr.Lucaciu. – Amnestia resculaților din România-

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49798>

Relatarea pe larg a evenimentelor din jurul alegerilor parlamentale de la Beiuș. În urma altercațiilor dintre români, maghiari și jandarmi, primii au primit iertare de la rege. Evenimente mult lăudtate de redactor care-l felicită pe dr. Vasile Lucaciu pentru *izbânzile* de la Beiuș, precum și pe beiușeni.

**Foaia Poporului**

nr.46, anul XV, 11/24 nov. 1907, p.582

titlu: Afaceri politice dela ordinea zilei. *Împăciuire între Români și Unguri. – Croații în dietă-*

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49810>

„Cu vre o două săptămâni înainte s’a publicat o scrisoare a dlui advocat Dr. Emil Babeş din Budapesta în »Telegr. Rom.« în care acesta răspunde contelui Batyáni, deputat dietal, care i făcuse întrebarea în scris, că oare nu s’ar putea face o împăciuire între Unguri şi Români? ca aceste două popoare să meargă mână în mână şi să nu steie faţă în faţă ca duşmane. Dl. adv. Babeş in scrisoarea sa răspunzând lui Batyáni, zice, că să poate face o apropiere, o împăciuire, între cele doue popoare şi el va căuta intre Români pe unii fruntaşi, ca s‚o înjghebe aceasta. Cu scrisoarea şi lucrul, ce vrea să-l puie la cale M. Dr. Babeş s’au ocupat şi foile noastre şi a eşit la iveală, că el a cercat pe la arch'ereii nostri, că nu s’ar angaja la lucrarea de împăciuire? cum poate şi la alţi fruntaşi, dar nime n’a voit să se bage în aceasta horă. Şi iată pentru ce:

Cauza este, că cercurile ungureşti, cari er voi eă facă împăciuirea, sunt prea şoviniste, nu ne dau nimic, ci cel mult ar imbia unele posturi la deregătorii pentru câţi va din domnii nostri. Dl Babeş declară prin foi, că va continua lucrarea de împăcuire, ba să zvoneşte, câ va eşi şi o foaie românească în Budapesta care va lupta pentru aceasta . . . să poate, dar pănă când modestele şi fireştile noastre cereri nu vor fi împlinite, noi nu vom înceta a lovi şi a combate politica şovinistă şi ştricăcioasă a guvernului”.

**Foaia Poporului**

nr.1, anul XVI, 3o dec 1907/12 ian. 1908, p.2

titlu: La Anul-nou.; subarticolul Daruri de anul-nou

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49817>

**În afara legilor „tocmelilor agricole”, românii au mai primit un dar, „**Insă el este preţios, căci ni I-au dat chiar — duşmanii noştri politici sau mai bine zis, şoviniştii. Este o mărturisire, care dovedeşte tăria şi puterea limbei noastre. ; E vorba de coloniştii goguliţi ai guvernului. Am amintit în nrul trecut, că prin foile ungureşti s'a dat alarma, că coloniştii unguri din comitatul Timiş şi din alte părţi au învăţat cu toţii româneşte şi e probabil, că în 8 —10 ani să vor perde în marea românească”. Concluzia micului expozeu – „dar e fapt netăgăduit, că toţi coloniştii, împreună cu femeile şi copii lor au învăţat şi ştiu bine româneşte, căci numai aşa să pot înţelege în treburile lor zilnice cu Şvabii, ce-i încunjoară şi apoi limba românească este foarte uşoară....”.

**Tribuna Poporului**

nr.69, anul XIII, 29 martie/11 aprilie 1909, p. 1

titlu: Invierea

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/30884>

Se începe cu - „De vreme îndelungată noi, românii de sub oblăduirea ungurească, ducem o viaţă naţională grea din cale afară, încât putem zice: trăim ca în Vinerea mare, pătimind peste fire şi măsură. (...)De răul pe care ni-l căşunează stăpânirea, vrăjmaşă firească, nu vorbim. Că ori cât ne-am frământa ş'am dovedi nedreptatea ce îndurăm şi răul ce şi-l fac lor inşile ungurii, când ne slăbesc pe noi, — e zadarnic: nu o să ne înţeleagă, pentrucă nu vor să ne înţeleagă! Ci vom stărui asupra răului ce izvoreşte din sânul neamului, asupra păcatelor dintre cari unele — aşa se vede — sunt strămoşeşti, iar altele urmări ale împrejurărilor vieţii noastre grele.”

**Foaia Poporului**

nr.37, anul XVIII, 12/25 sept 1910 , p.1

titlu: Prigoniri fără sfârșit cum înţelege guvernul ,,împăcarea“ — Omorul dela Bacamezeu — Goana

contra tricolorului.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49957

Un alt articol din seria „prognirile jandarmilor”, pe alocuri de umor negru involuntar și savuros. „Nu ieste aproape zi lăsată- de Dumnezeu în care să nu auzim de o nouă mişelie. Dăunăzi auzirăm de cei doi flăcăi ucişi şi alţi vre-o 3— 4 răniţi la Tălna: Nu apucarăm să-i în îngropăm si’ iată jandarmii ucid pe altul la Bacamezeu lângă Făget (Bănat) într’un chip care face să nu te mai crezi sigur de viaţa ta. Dar afară de acestea pedepsirile şi amenzile curg necontenit, lovind pe cărturari si ţărani de-opotrivă. Se născocesc cele mai ciudate învinuiri pentru a ne pedepsi cu sume mari, cum s’a făcut la Abrud cu dl Iancu. Femeile sunt pedepsite cu sume de bani şi cu Închisoare pentru tricolor Cu deosebire goana împotriva tricolorului nu inceteza”.

**Foaia Poporului**

nr.47, anul XVIII, 21 nov/4 dec 1910 , p.1

titlu: S’a isprăvit cu comedia împăcării.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49967

Aflăm că știrea din titlu e transmisă de guvernul maghiar în *Politische Correspondenz,* Viena. Extrase din comunicat, comentate de redactor – „Aţi auzit, Români? Nu se poate împăca cu noi, pentru-că noi apropimdu-ne de guvern, ii spunem, că suntem Români. Nu se poate împăca, pentru-că noi ne ţinem ca fiind o putere în ţara aceasta. Nu se poate împăca, pentru-că noi spunem străinătăţii despre toate nelegiuirile, ce se fâptuiesc împotriva noastră, a naţionalităţilor. Să ne lăpădăm a mai fi români şi să ne declarăm Maghiari! Să renunţăm a ne mai considera ca fiind o putere, şi să declarăm că suntem nişte blegi fără conştiinţă, fără voinţă! Dacă am stat luni’, ani în temniţele ungureşti, să nu zic nimic celui-ce m’ar întreba, dacă fratele meu zace sub glie împuşcat tund pe la spate de gendarmi, să nu zic nimic !”

**Foaia Poporului**

nr.51, anul XVIII, 19 dec. 1910/1 ian. 1911, p.1

titlu: Iarăș a curs sânge românesc!

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49971

„De când a fost ales în cercul Făgăraşului Românul Dr. Şerban, în contra -candidatului guvernamental Werner, cei dela administraţia comitatului s'au folosit de toate prilejurile, ca să chinuiască poporul, care încă se dovedia tot mai mândru şi mai îndârjit. Şi putea să fie mândru, căci a scos cercul acesta românesc din ghiarele Jidanilor, cari fac aici pe Maghiarii. La 7/20 Decemvrie era să fie alegere de primar. După cum a declarat fi Dr. Şerban corespondentului din Budapesta al ziarului „Seara" (Bucureşti), se dăduse ordin, ca nici unul din primarii români din comunele cercului electoral al Făgăraşului să nu mai fie aleşi din nou, de oare-ce aceştia cu ocaziuaea alegerilor n’au putut şi, spre cinstea lor fie spus, n’au vrut să mai aducă pe alegătorii români, ca pe nişte animale necuvântătoare în tabăra dujmanului.”

**Foaia Poporului**

nr.12, anul XVIII, 20 mart/2 apr. 1911, p.1

titlu: Glasuri cuminți!

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/49984>

Reacție la „gazeta jidovească din Budapesta, Peşti Hirlap" unde ar fi apărut un articol semnat cu acronim *R.A.* și-n care sînt atacați sașii din comitatul Sibiului. „Noi n’avem lipsă să luăm apărarea Saşilor. Aceştia pe poartă în comitatul Sibiului ca şi aliaţii lor din alte comitate: Românii noştri nu încap în slujbe nicăiri, cu toate că suntem în mare majoritate faţă de Saşi”. Totuși, „Un lucru însă trebuie să mărturisim: nu e comitat, unde averea publică să fie aşa de bine păzită, ca în comitatul Sibiului. Nu e comitat, în care slujbaşii, în ce priveşte cinstea lor, să fie mai de laudă, ca în comitatul Sibiului. Despre funcţionarii acestui comitat nu se poate spune, că sunt cărţaşi, betivi, nici nu se poate spune, că fură cu nemiluita, cum se întâmplă în aproape toate celelalte comitate.”

Una caldă, alta rece, totuși, glasul cuminte nu e-n această semnalare, ci-n continuarea ei, în altă gazetă maghiară, semnalare a unui maghiar (Solymosi Elek)- „Maghiari cu fraţii români — voiu să-mi spun şi dorinţa sinceră depusă în testament. Aceasta e ca sa iubim poporal românesc, căci pe întreg rotogolul pământului acesta e cet mai nestricat popor şi poate fi menit pentru toi ce-i bun şi frumos. Din parte-mi pornesc din cazul îngrozitor, când, în toiul prăpădului din 1848, fratele Székely István, Ungurul ce locuia preste drum de noi şi căruia tatăl meu numai bine i-a tăcut în furia lui oarbă voi să omoare pe tată-meu, iar Ciungan Todor, naţie românească, care de altcum n’avea cu noi nici în clin, nici în mânecă, a scăpat viaţa tatălui meu în Soimus.”

**Foaia Poporului**

nr.17, anul XXI, 21 apr./4 mai 1913, pp.1

titlu: Munca cooperativelor săcuești.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/50092

„Mişcarea aceasta economică printre bacui a schimbat starea lor materială cu totul, asa că acum nu mai sunt siliţi in masura aşa de mare ca mai de mult să emigreze ( să se ducă) în România, şi aceasta numai multumită mulţimii de tovărăşii înfîiinţate între ei. (...)Pecum până acum Românii, printre cari se află şi colonii săseşti, am putut vedea şi învăţa dela Saşi multe bune pe terenul economic, tot aşa trebuie să învăţăm şi din celece s’au făcut printre Săcui”

**Foaia Poporului**

nr.21, anul XXII, 18/31 mai 1914, p.1

titlu: Austro-Ungaria și România

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/50122

La buza declanșării Primului Război Mondial, se face o scurtă analiză a defectelor și calităților relațiilor dintre cele două state. Se atinge, inevitabil, și chestiunea naționalităților. Cum se poate ține prietenia între Austro-Ungaria și România. Iată câteva idei: „Prietenia României insă nu se câştiga in nenumărate feluri, ci intr'un singur fel. Anume, dându-ne nouă, Românilor din Austro-Ungaria și Transilvania, deplină dreptate”. Alături de aceasta se cer școli cu predare în limba română, funcționari români în administrație, fără prigoniri pentru a ne lăsa limba și legea.

**Posnașul**

**1896** http://hdl.handle.net/123456789/8110

p.40 la congresul naționalităților doar ceapa românească ustură pe unguri la idee

p.43 „Iancu modern” – ungurii vor să pape colecta lui Iancu.

p.45 „Ardei umpluți” – maghiarii ilogici în politică; zoologici

**1897** http://hdl.handle.net/123456789/8111

p.53 „Musca dracului” – obișnuitele stereotipuri față de pronunția stâlcită a limbii române de către maghiar și indicii despre bogăția și lăcomia sa

p.64 „Ungur bre! – superioritatea maghiarului tradusă prin șmecheria sa și aplecarea spre furt

pp.73-74 „Tot Matiaș! – mândria maghiarului, dusă la paroxism și mirosind a prostie.

**1904** http://hdl.handle.net/123456789/8112

p.61 – „Pișta cu capul chel” – rapacitatea maghiarului.

p.81 „Cură eficace” – relele tratamente ale ungurilor împotriva românilor

idem „Bună apucătură” – lipsa simțului ridicolului la maghiari și, totodată, zgârcenia lor

**1905** http://hdl.handle.net/123456789/8113

**p**.58 „Întrebări cu răspuns gratuit” – bășcălie pe seama figurii politice a lui Tiszá

**1906** <http://hdl.handle.net/123456789/8114>

**p**.62 „István” – parvenire

p.66 „Maghiarizat” – poantă dublă, stereotipuri duble = evreul gheșeftar + maghiarul purist

**1907** http://hdl.handle.net/123456789/8115

p.48 „Micul etimologic (Buda (apă de))” - șovinismul maghiar

pp.50-52 „Nenea Iancu la Brașov” – pamflet pe marginea călătoriei unui naționalist român, jurnalist, în Transilvania pentru a descrie, la întoarcere, subjugarea românilor de către unguri. Comic de limbaj

p. 62 „De silă” – mitomania guvernanților unguri

**1912** http://hdl.handle.net/123456789/8353

p.44 „Despre întunecimile anului 1912 (ultima glumă)” - șovinismul maghiar

idem „Tatăl nostru *renegatului” -* maghiarizare

**Țara Noastră**

nr.24, anul I, 10 iunie 1907, pp.391-393

titlu: Țineți-vă portul

autor: E.O.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9526

În cadrul pericolului de maghiarizare se prezintă un pericolexistent și folosit, deja, de unii români – alienarea portului popular și strigăturile contaminate cu cuvinte din limba maghiară, românizate.

același număr

titlu: Moțul și firea lui pp.397-399

autor: dr. P. Șpan

despre originea cuvântului moț, al moților, după o batjocură a maghiarilor

**Țara Noastră**

nr.2, anul II, 6 ianuarie 1908, p.13

titlu: O primejdie mare (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9581

Tinerii români, stând în preajma celor maghiari, consumând literatura lor, vorbindu-le limba, există un mare pericol, în opinia autorului, cel al contaminării.

**Țara Noastră**

nr.8, anul II, 17 feb/1 mart. 1908, p.63

titlu: Dinasticismul nostru (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9594

Între apropierea și dragostea noastră față de suveran stă astăzi „bolovanul maghiarismului”.

**Țara Noastră**

nr.11, anul II, 9/22 mart. 1908, pp.87-88

titlu: Generația nouă (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9621

Despre „tragedia” copiilor românilor, ce trec prin școala ungurească.

**Țara Noastră**

nr.13, anul II, 23 mart./5 aprilie 1908, p.103

titlu: In jurul presei (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9582

Disputa dintre presa românească și statul maghiar, mențiune despre reținerea unor cărți literare în limba română și restituirea lor de unde au fost emise pe motiv că sînt periculoase statului maghiar.

**Țara Noastră**

nr.25, anul II, 15/28iun 1908, p.203

titlu: După zece ani (editorial)

autor: Gh. D.

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9597

Prilejul unei călătorii a autorului din România spre Sibiu dezvăluie o situație de facto a acestei zone în care sașii vorbesc f bine românește iar românii, majoritari, sunt conduși de o „funcționărime maghiară”.

**Țara Noastră**

nr.26, anul II, 22 iun/5 iul. 1908, pp.211-212

titlu: Noua situație politică a Românilor din Ungaria (editorial)

<http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9602>

Amenințare și dezbaterea pe marginea amenințării primite de minorități din partea fostului ministru Coloman Széll care a susținut că va trece minoritățile „prin foc și sabie”.

**Țara Noastră**

nr.29, anul II, 13/26 iul. 1908, pp.235-236

titlu: Puterea obiceiului (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9589

Despre schimbările produse în ultimii 10 ani în jurul cunoștințelor românilor a limbii maghiare după mai multe legiferări, a dascălilor care au stăruit în predarea asiduă a limbii maghiare și-n puterea obiceiului. Copiii vorbesc mult mai bine ungurește.

**Țara Noastră**

nr.51, anul II, 14/27 dec. 1908, p.411

titlu: Prăpastie

autor: Demetru Marcu

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9623

Despre nașterea unui hău de netrecut între români și maghiari după smulgerea „altarelor noastre cele mai curate”.

**Țara Noastră**

nr.4, anul III, 25 ian/ 7 feb 1909, p.25

titlu: Pace... (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9633

Apariția unui curent pacifist venit din partea Budapestei se propagă tot mai tare în zona românească. Dar nu vom ceda ușor vocii lor „de sirenă”.

**Țara Noastră**

nr.9, anul III, 1/ 14 martie 1909, p.69

titlu: Cum se desemnează viitorul... (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9636

Relatarea unor „frământări din Banat” cu bătaie lungă, spre tot poporul român. Cei care și-au păstrat numele, dar și-au maghiarizat conștiința.

**Țara Noastră**

nr.19, anul III, 10/ 23 mai 1909, p.149

titlu: Amenințare (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9662

Editorial axat pe amenințările presei maghiare contra austriecilor, care ar viza ruperea totală de Imperiu, cu ajutorul minorităților nemaghiare. Editorul se depărtează de acele afirmații.

**Țara Noastră**

nr.34, anul III, 23aug./5 sept. 1909, p.269

titlu: Ne mai trebuie limba românească? (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9665

Existența unor transfugi, persoane care vorbesc în contra limbii române, la origine români, și prezentarea riscurilor lepădării limbii române pentru noi.

**Țara Noastră**

nr.37, anul III, 13/26 sept 1909, pp.293-294

titlu: Thalia noastră. (editorial)

http://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/9628

Pericolul contaminării în produsele culturale a filosofiei și tradiției maghiare, servită tuturor consumatorilor de cultură. Diletantismul din teatrele românești față de oferta celorlalți.

1. conform *Petiţiunea a lor 1493 români din Transilvania, supusă maiestăţii sale împëratuluï in audienţa*

   *dela 31 decemvrie 1886* în publicația „Un memoriu politic – cestiunea română în Transilvania și Ungaria” de Eugen Brote, vicepreședintele comitetului Partidului Naţional Român din Transilvania și Ungaria, apărută la București, Tipografia „Voința națională”, 1895, anexa 27, pp. 101-107 unde textul articolului din Telegraful Român este redat parțial. [↑](#footnote-ref-0)
2. textul suferă mici modificări în opera citată la pct.1, poate cea mai substanțială, de esență, fiind înlocuirea „să scăpați” cu „să mântuiți” marele Principat al Transilvaniei de la decadență; [↑](#footnote-ref-1)